

القرآن الكريم في دائرة المعارف الإسلامية

إعداد

د. حميد بن ناصر الحميد



II

أحد موضوعات المحور الخامس من محاور الندوة حول «القرآن الكريم في دوائر المعارف الاستشراقية» يأتي هذا البحث تحت عنوان «القرآن الكريم في دائرة المعارف الإسلامية».

وقد اقتضت طبيعة الكتابة فيه أن ينتظم في مقدمة وأربعة مباحث وخاتمة.

أما المقدمة فهذه التي بين أيدينا.

وأما المباحث الأربعة: فكانت على النحو التالي:

المبحث الأول: نبذة مختصرة عن دائرة المعارف الإسلامية - الطبعة الأولى-.

المبحث الثاني: الخلفية الثقافية للصورة العامة التي رسمها المستشرقون لحقيقة القرآن الكريم.

المبحث الثالث: مادة «قرآن» في دائرة المعارف الإسلامية.

المبحث الرابع: القرآن الكريم كما عرفته دائرة المعارف الإسلامية، والرد على أبرز الشبهات الواردة فيها حوله.

وأما الخاتمة: فقد اشتملت على أهم نتائج البحث.

منهج البحث:

يقوم البحث على الوصف والتحليل لما ورد في الدائرة حول القرآن الكريم، وهي قضايا كثيرة بحاجة إلى مناقشة يضيق النطاق هنا عن الرد عليها جميعها نظراً لمحدودية الصفحات المطلوبة؛ لذا فإن الردّ والمناقشة سوف تكون لأبرز الشبهات الواردة فيها، لأنني أعد هذا البحث مدخلاً لموضوع يتطلب عملاً كبيراً لاستيعابه من كل جوانبه، والغوص في تفاصيله وجزئياته.

وأخيراً أسأل الله تعالى أن يوفق لإتمامه على النحو الذي يرضيه سبحانه
وأن يتجاوز عما يكون فيه من تقصير هو من لوازم البشر.
وصلّى الله وسلّم على سيدنا ونبيّنا محمد وعلى آله وصحبه وسلّم.

المبحث الأول نبذة مختصرة عن دائرة المعارف الإسلامية

لم يتوقف اهتمام علماء الغرب بالإنتاج الموسوعي لمعارفهم فقط، بل اهتموا بإنتاج الأعمال الموسوعية للأديان والحضارات الأخرى، ومن بينها الإسلام الذي لقي عناية خاصة في هذا المجال. وظهر ذلك جلياً في إصدارهم «دائرة المعارف الإسلامية» التي تعد من أكبر الدراسات الاستشرافية للإسلام، وأعظمها خطورة خلال القرن العشرين، فقد تضمنت خلاصة جهود المستشرقين في الدراسات الإسلامية، فما قصة إصدار هذه الدائرة؟

لم يكن إصدار دائرة المعارف الإسلامية عملاً فردياً يشرف عليه بعض المستشرقين المنتمين إلى قطر واحد أو إلى لغة واحدة، بل كان عملاً جماعياً دولياً عقدت له المؤتمرات، وتنادى من أجله المستشرقون من شتى دول أوروبا، فقد طرحت فكرة إنشاء الدائرة في مؤتمر المستشرقين التاسع الذي عقد في لندن عام 1892م، إذ طرح المستشرق الإنجليزي «د. روبرتسون سميث» فكرة إنشاء الدائرة، على أن يتحمل المستشرقون الحاضرون في المؤتمر مسؤولية تحقيق هذه الفكرة، إضافة إلى أعضاء اللجنة الدولية المؤسسة للمؤتمر.

وفي أثناء المؤتمر العاشر الذي عقد في جنيف عام 1894م تبين للمستشرقين بأن صاحب الفكرة قد مات، ولم تتقدم في طريق تحقيقها⁽¹⁾. بعد ذلك اهتم المستشرق المجري «جولدزيهر» بالفكرة، وقدم في المؤتمر الحادي عشر

(1) Donzel. E. Van. The Ency., of Islam. First edition. P. 1.

تقرير في مكتبة قسم الاستشراق في كلية الدعوة بالمدينة المنورة، ومسجل برقم 030-935

الذي عقده المستشرقون عام 1897م في باريس تقريراً حول الأعمال التحضيرية لدائرة المعارف الإسلامية، وبعد دراسته من قبل أعضاء المجلس أوصوا بقرار لاعتماده في الجلسة العامة للمؤتمر، وهذا نصه: «قرر مؤتمر المستشرقين الحادي عشر المجتمع في باريس تكوين لجنة دائمة مهمتها القيام بالمساعي الضرورية لكي يتأكد نجاح خطة تحرير دائرة المعارف الإسلامية، ولاسيما إحراز انخراط الحكومات، والمؤسسات العلمية في المشروع، وللحصول على مساعدتهم المالية كذلك»⁽¹⁾.

وفي المؤتمر الثاني عشر للمستشرقين الذي عقد في روما عام 1899م قدّم «جولدزيهر» تقريراً حول خطة دائرة المعارف الإسلامية التي تمت الموافقة عليها في مؤتمر باريس السابق، وفي نهاية التقرير طالب الأعضاء الحاضرين في المؤتمر بالانضمام إلى تلك الجهود باستخدام تأثيرهم في أصدقائهم وفي كل الذين يستطيعون المساعدة في تحقيق هذا المشروع⁽²⁾.

هكذا كانت مراحل إنشاء الدائرة، فقد قامت على أساس من التعاون الدولي من خلال تلك المؤتمرات الدولية للمستشرقين، واتفق على طباعتها ونشرها في وقت واحد بثلاث لغات أوروبية هي: الإنجليزية والفرنسية والألمانية⁽³⁾ وهي لغات الدول ذات المطامع في التوسع في الأرض، بل كانت من أكبر الدول الاستعمارية للعالم الإسلامي.

(1) Actes du Douzieme Congres International Des Orientatistes.
Rome 1899. Tome Troisieme. (Premiere Partie) Kraus Reprint – Nendeln /
Lietenstein – 1968. p. CL XXIX.

(2) المصدر السابق ص CLXXIX.

(3) Brill. E.J. First Ency., of Islam. 2ed. 1987. Publishers Preface.

وقد ظهر أول نشر لها عام 1908م، فقد صدر العدد الأول منها باللغتين الإنجليزية والفرنسية فقط ولم ينشر هذا العدد باللغة الألمانية؛ لأن الترجمة كانت دون المستوى المطلوب⁽¹⁾.

وفي عام 1913م صدر المجلد الأول منها واشتملت الطبعة الإنجليزية منه على (1085 صفحة) ويتناول الأحرف (A - D)، وقد نشرت موادها وفقاً للترتيب الأبجدي لحروف اللغة الأجنبية، وفي عام 1927م صدر المجلد الثاني، وقد اشتمل على (1175 صفحة) ويتناول الأحرف (E - K) وفي عام 1936م صدر المجلد الثالث واشتمل على (1190 صفحة) ويتناول الأحرف (L - R)، وفي عام 1937م صدر المجلد الرابع، وكان مجموع صفحاته (1243 صفحة) وقد تناول الأحرف (S - Z)، وفي عام 1938م صدر الجزء التكميلي للدائرة ويحتوي على (267 صفحة)، وبه يكون مجموع صفحاتها بطبعتها الإنجليزية الأولى (4960 صفحة). وفي الوقت نفسه ظهرت تلك المجلدات الأربعة بالإضافة إلى الجزء التكميلي باللغتين الفرنسية والألمانية حسب اتفاق التأسيس⁽²⁾.

ولما كانت الدائرة قائمة على أساس من التعاون الدولي، فقد اشترك في تحرير الطبعة الأولى منها «هوتسما» و«فنسنك» من هولندا، و«آرنولد وجب» من بريطانيا، و«باسيه» و«ليفي بروفنسال» من فرنسا، و«هارتمان» و«هيفيننج» من ألمانيا، وقد تولى رئاسة تحريرها في طبعتها الأولى كل من «هوتسما»

(1) Donzel. E. Van. The Ency., of Islam. First edition. P. 4.

(2) انظر: «رودي بارت»، الدراسات العربية والإسلامية في الجامعات الألمانية ص38، ترجمة مصطفى ماهر، دار الكتاب العربي، القاهرة، 1967م.

و«فنسنتك» وأشرف «هوتسما» على تحرير المجلد الأول فقط، ثم أشرف «فنسنتك» على تحرير بقية المجلدات بالإضافة إلى الملحق، وكلاهما من هولندا حيث مركز طباعتها، فيكون رئيس تحريرها على صلة مباشرة بالناشر والمطبعة.

لم كل هذا الاهتمام؟ وما الذي يدعو الباحث الغربي إلى بذل كل هذا الجهد والمال في دراسة عالم غريب عنه، يدرس لغاته ويحاول فهم آدابها وعقائدها، وتاريخهم؟ ثم إن الأمر لا يكون عادياً عندما يمكث هؤلاء المستشرقون خمساً وعشرين سنة في سبيل إصدار دائرة المعارف الإسلامية الأولى، ثم يعودون لإصدارها مرة أخرى بطبعة جديدة.

فبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية عام 1945م فكّر المستشرقون في إصدار طبعة جديدة يستدركون فيها ما فاتهم في الطبعة الأولى «وقدّموا بذلك مشروعاً إلى المؤتمر الحادي والعشرين للمستشرقين الذي انعقد في باريس سنة 1948م، فوافق عليه، وتكفل بالمبادرة إلى تنفيذ هذا المشروع المجمع العلمي الملكي الهولندي متعاوناً مع مندوبين من المجمع العلمية الأخرى، التي يضمها الاتحاد الدولي للمجامع العلمية»⁽¹⁾، وشرعوا في تنفيذ المشروع الجديد وأصدروا عام 1960م المجلد الأول وبلغ مجموع صفحاته (1359) صفحة،

واشتمل على حرفي (A – B)، ثم أصدروا عام 1965م المجلد الثاني الذي اشتمل على (1146) صفحة تناولوا فيه الأحرف (C – G) ثم توالى إصدار بقية المجلدات، وليس المراد من هذه النبذة التعريفية بالدائرة تتبع مراحل إصدار جميع مجلداتها في

(1) دائرة المعارف الإسلامية، الطبعة الثانية، المقدمة ص 8، دار الشعب، القاهرة.

طبعتها الجديدة، بل المراد من الإشارة إلى هذين المجلدين توضيح ضخامة العمل وكثرة المواد التي تمت إضافتها إلى الطبعة الثانية حيث كانت الأحرف التي تضمنتها مواد الطبعة الأولى للمجلدين الأول والثاني (A - K) ومجموعها أحد عشر حرفاً في (2260 صفحة). أما الطبعة الثانية في مجلدتها الأول والثاني فقد كانت الأحرف التي تضمنتها (A - G) ومجموعها سبعة أحرف في (2505 صفحة)، وقد احتفظوا بالطبعة الجديدة بالخطة العامة للطبعة الأولى، وكانت موادها مأخوذة من الطبعة الأولى للدائرة، ومن دائرة المعارف الإسلامية المختصرة، فأثبتوا بعضها بنصها دون تعديل، وبعضها الآخر أثبتوه بعد التعديل والتنقيح، وقاموا بحذف مواد قديمة بالكلية، وأضافوا مواد جديدة كل الجدة⁽¹⁾، وقد نشرت الطبعة الجديدة باللغتين الإنجليزية والفرنسية فقط.

ومما تجدر الإشارة إليه أنه في عام 1987م أعيدت طباعة الدائرة في نسختها الأولى دون إحداث أي تغيير فيها، وقد جعلت في ثمانية أجزاء وملحق تكميلي بدلاً من أربعة مجلدات وملحق، وقد قام الناشر بجعل كل مجلد في الطبعة القديمة في جزأين في الطبعة الجديدة، وأبقى الملحق دون تغيير، وقد أعاد طباعتها الناشر السابق ((برل)) في هولندا.

(1) انظر: الشاذلي بوجي ((دائرة المعارف الإسلامية - الطبعة الجديدة))، حوليات الجامعة التونسية، العدد 3،

ص230، عام 1966م، وانظر: The Ency., of Islam. New Ed., Vol. 1, P. V.

المبحث الثاني الخلفية الثقافية للصورة العامة التي رسمها المستشرقون لحقيقة القرآن الكريم

ظهر في منتصف القرن الثاني عشر الميلادي أول نقل لمعاني القرآن الكريم إلى اللغة اللاتينية، وكان ذلك عام 1143م برعاية الراهب الفرنسي ((بطرس الناسك))، وكان هدفه من ذلك الحصول على نسخة مترجمة يستخدمها للرد على عقائد الإسلام⁽¹⁾، لكن تلك الترجمة لم تستطع أن تنفذ إلى معاني القرآن بالإضافة إلى رداءتها، وتقسيم السور، وزيادة عددها، وعدم احترام عناوينها⁽²⁾، وبعد ستين سنة من ظهور الترجمة الأولى لمعاني القرآن الكريم جاءت الترجمة الثانية ل((مارك الطليطلي))، وقد أنجزها بأمر من رئيس أساقفة طليطلة وأسبانيا، وذكر في مقدمة الترجمة أنه يهدف إلى أن يضع بين يدي المخلصين المسيحيين الحجج والبراهين والأدلة لدحض الديانة الإسلامية، وليكتشفوا بأنفسهم أسرار عبادة الرب⁽³⁾.

وفي عام 1530م نشرت في البندقية أول طبعة للقرآن الكريم، إلا أن الكنيسة لم تكن ترغب في نشر نص القرآن الكريم، أو ترجمته دون الرد عليه إذ أصدر ((البابا بولس الثالث)) أمراً بحرق جميع النسخ في الحال⁽⁴⁾.

(1) ((فيليب حتى))، الإسلام منهج حياة، ترجمة عمر فروخ، ص 63، الطبعة الثالثة، دار العلم للملايين، بيروت، 1983م.

(2) عبد الغني أبو العزم، ((مصادر الدراسات الإسلامية في أوروبا))، مجلة دراسات عربية، العدد السابع، ص 133، بيروت، 1980م.

(3) المرجع السابق ص 134.

(4) محمد كامل عياد، ((صفحات من تاريخ الاستشراق))، مجلة مجمع اللغة العربية، المجلد الثالث والأربعون، =

ثم تتابعت الترجمات عبر عدة قرون، ولا توجد أي لغة في العالم إلا قام العلماء بترجمة معاني القرآن الكريم إليها كاملاً أو ناقصاً⁽¹⁾، لكن المترجمين كما يقول المستشرق ((فيشر)): «مستعربون من الطبقة الثانية، بل ومنهم من هم من الطبقة الثالثة والرابعة، والقرآن هو المصدر الأول لمعرفة الدين، والترجمة هي الطريقة الوحيدة لإيصال الإسلام إلى العامة»⁽²⁾ إلا أنهم كانوا يقدمون الإسلام كما يريدون له، وليس كما هو على حقيقته «ومن ثمَّ يترجمون معاني القرآن الكريم بطريقة تخدم هذا الغرض... ويمكن للمرء أن يتبين الرغبة الواضحة في إخفاء بعض المعاني أو تعمد تغييرها حتى يتواءم النص مع وجهة النظر الشخصية»⁽³⁾.

وفي القرن الخامس عشر نشر -ولأول مرة- في أوروبا النص العربي وبجانبه الترجمات، وفي القرن السابع عشر قام القسيس الألماني ((إبراهام هنكلمان)) بنشر القرآن الكريم باللغة العربية، وكتب في مقدمته قوله: «من الضروري أن نعرف القرآن معرفة دقيقة إذا أردنا مكافحته، وتمهيد السبيل لانتشار المسيحية في الشرق»⁽⁴⁾ كما قام الراهب الإيطالي ((ماراتشي)) في القرن نفسه بنشر القرآن

الجزء الثالث، ص577، دمشق، 1388هـ.

(1) انظر: محمد شيخاني، ((المستشرقون ودورهم في ترجمة القرآن الكريم))، الندوة العالمية حول ترجمات معاني القرآن الكريم، ص142-147، الطبعة الأولى، 1986م.

(2) المرجع السابق ص138.

(3) موريس بوكاي ((تأملات حول أفكار خاطئة يروجها المستشرقون من خلال ترجمات خاطئة للقرآن))، الندوة العالمية حول ترجمات معاني القرآن الكريم، ص93.

(4) محمد كامل عياد ((صفحات من تاريخ الاستشراق)) ص577، 578.

الكريم باللغة العربية مع ترجمة لاتينية مصحوبة بحواش وتعليقات كثيرة. وقد قال في مقدمة النسخة العربية: «إنه قضى أربعين سنة في دراسة القرآن وكتب التفسير العربية؛ كي يستطيع محاربة الإسلام بأسلحته نفسها»⁽¹⁾. وقد وصف «جوستاف بغامو لل» موقف «ماراتشي» من القرآن بأنه: «نفور داخلي إزاء محمد وتعاليمه»⁽²⁾.

ومن العجب أن يقول المستشرق «توماس كارلايل»: «لقد أصبح من أكبر العار على كل فرد متمدن في هذا العصر - القرن التاسع عشر - أن يصغي إلى من يظن أن دين الإسلام كذب، وأن محمداً خداع مزور، وقد آن لنا أن نحارب ما يشاع من مثل هذه الأقوال السخيفة المحجلة...»⁽³⁾، وفي المقابل يقول هو نفسه عن القرآن الكريم: «إنه بلبله ثقيلة ومخيرة، فهو ساذج ومجدب، يشتمل على تكرار وإسهاب وتشابك لا حد له، وهو جاف وغير ناضج، وباختصار هو سخف لا يطاق»⁽⁴⁾! ويقول المستشرق «نيكلسون»: «والقارئون للقرآن من الأوربيين لا تعوزهم الدهشة من اضطراب مؤلفه . وهو محمد . وعدم تماسكه في معالجة كبار المعضلات، وهو نفسه لم يكن على علم بهذه المعضلات، كما لم تكن حجر عثرة في سبيل صحابته الذين نقل إيمانهم الساذج القرآن على أنه كلام الله»⁽⁵⁾.

(1) محمد كامل عياد، «صفحات من تاريخ الاستشراق» ص 578.

(2) محمود زقزوق، الإسلام في تصورات الغرب، ص 138، الطبعة الأولى، مكتبة وهبة، القاهرة، 1407هـ.

(3) محمد كامل عياد «صفحات من تاريخ الاستشراق» ص 483.

(4) محمود زقزوق، الإسلام في تصورات الغرب، ص 154.

(5) محمد البهي، الفكر الإسلامي الحديث وصلته بالاستعمار الغربي ص 190، الطبعة الثامنة، مكتبة وهبة، القاهرة، 1395هـ.

وباستعراض بعض الكتب التي أصدرها المستشرقون عن القرآن الكريم قبل ظهور دائرة المعارف الإسلامية يتضح لنا موقف المستشرقين العام من القرآن فمثلاً:

— «ضد قرآن محمد» كتبه «ريكولدو بنيبي» - راهب دومينكي - وظهر في أواخر العصر الوسيط، وقد ترجم إلى اللغات الفرنسية والأسبانية والإيطالية⁽¹⁾.

- «في الرد على القرآن» كتبه «لودوفيقوماراتشي» - راهب إيطالي - وظهر في أواخر القرن السابع عشر.
- «التوراة في القرآن» كتبه المستشرق الألماني «حوستاف قابل» (1838م).

- «نقول عن الكتاب المقدس موجودة في القرآن والحديث» كتبه المستشرق الهولندي «دي خويه» وظهر في (1897م).
- «الراهب بجيرا والقرآن» كتبه المستشرق الفرنسي «كارا دينو» (1898م).

- «القرآن: الإنجيل المحمدي» كتبه المستشرق السويدي «سترسين» (1906م)⁽²⁾.

ومن أبرز الكتب التي ألفها المستشرقون، وأخذ طابع التقدير والاحترام من قبل المستشرقين كتاب «تاريخ القرآن» للمستشرق الألماني «نولدكه» (1860م)، والذي قال عنه المستشرق «رودي بارت»: «على من يريد الاشتغال علمياً بالقرآن على أي نحو أن يعتمد على كتاب «نولدكه» - تاريخ

(1) عبد الرحمن بدوي، موسوعة المستشرقين، ص211، الطبعة الثانية، دار العلم للملايين، بيروت، 1989م.

(2) انظر: محمد الشرفاوي، الاستشراق، ص90، دار الفكر العربي، القاهرة.

القرآن - ذلك الكتاب الذي سيظل حافظاً لقيمته العلمية على مر الأيام⁽¹⁾، وقال عنه المستشرق ((يوهان فوك)): ((أحدث هزة كبرى حيث عالج فيه مسائل نشوء القرآن وجمعه ووصوله بحصافة، وفي معرض المناقشة النقدية للسور حقق لسائر مباحث القرآن التاريخية أساساً متيناً))⁽²⁾.

وبالنظر في كتاب ((نولدكه)) هذا نجد أنه يرى فيه أن القرآن ناقص، وأن هناك وحياً نزل على النبي صلى الله عليه وسلم ولم يحفظ فقال: ((إن مما لاشك فيه أن هناك فقرات من القرآن ضاعت - وقال - إن القرآن غير كامل الأجزاء))⁽³⁾.

وعقد في كتابه هذا فصلاً جعل عنوانه: ((الوحي الذي نزل على محمد ولم يحفظ في القرآن))، وفصلاً آخر جعل عنوانه: ((أخطاء المصحف العثماني))، وقال في وصف القرآن الكريم والنبي صلى الله عليه وسلم: ((صائع غير موهوب لسور قرآنية مشوشة الأسلوب))⁽⁴⁾.

ومن المستشرقين الذين كان لهم تأثير قوي في مسألة الاقتداء به المستشرق المجري ((جولدزيهر)) أحد أهم القائمين على إنشاء دائرة المعارف الإسلامية، إذ قال عنه المستشرق ((بيكر)): ((مهما تكن التطورات والتعديلات التي تطرأ على بحث الإسلام في المستقبل فمما لا شك فيه أن هذا البحث سيقوم دائماً على

(1) ((رودي بارت)) الدراسات العربية والإسلامية في الجامعات الألمانية ص 27.

(2) ((يوهان فوك))، تاريخ حركة الاستشراق، ص 233، ترجمة عمر لطفى العالم، الطبعة الأولى، دار قتيبة، دمشق، 1417هـ.

(3) محمد حسين الصغير، المستشرقون والدراسات القرآنية، ص 30، الطبعة الثانية، المؤسسة الجامعية، بيروت، 1406هـ.

(4) عمر لطفى العالم، المستشرقون والقرآن، ص 152-153، الطبعة الأولى، مركز دراسات العالم الإسلامي، مالطا، 1991م.

الأسس والمناهج التي وضعها ((جولدزيهر))⁽¹⁾ كما قال عنه المستشرق ((مونتوجمري واط)): ((إن مخالفة ((جولدزيهر)) ليست من الأمور السهلة))⁽²⁾ وهو الذي كان يرى أن: ((ما كان يبشر به النبي صلى الله عليه وسلم خاصاً بالدار الآخرة ليس إلا مجموعة موارد استقاهما بصراحة من الخارج يقيناً وأقام عليها هذا التبشير وأفاد من تاريخ العهد القديم))⁽³⁾.

كما ادعى أن النبي صلى الله عليه وسلم كان له أساتذة من اليهود والنصارى فقال: ((صار رهبان المسيحيين وأخبار اليهود موضع مهاجمة منه، وقد كانوا في الواقع أساتذة له))⁽⁴⁾، وقال عن القرآن: ((من العسير أن نستخلص من القرآن نفسه مذهباً عقدياً موحداً متجانساً وخالياً من التناقضات))⁽⁵⁾.

هذا وإن حاول أحدهم الوصول إلى الحقائق الإسلامية وإبرازها على أسس علمية بعيدة عن التعصب، فلا بد أن يرجع. إلا من هداهم الله للإسلام. ويقع تحت تأثير تلك الأحكام السابقة التي ورثها عن أسلافه، يقول ((سي آدمز)): ((ترك مستشرقو القرن التاسع عشر تركة أرهبت عدداً من العلماء فتهيؤوا من محاولة إعادة فحص القضايا الجوهرية))⁽⁶⁾، ويقول المستشرق ((هاملتون جب)): ((لقد قامت في صفوفهم في السنوات الأخيرة محاولة إيجابية تحاول النفاذ بصدق

(1) س. د. غويطايين: ((جولدزيهر أبو الدراسات الإسلامية)) مجلة الكاتب المصري، المجلد الخامس، العدد 17، ص 90 الهامش، فبراير 1947م.

(2) Watt. M. Muhammad at Mecca. Press 1953. P. 82.

(3) ((أجناس جولدزيهر))، العقيدة والشريعة في الإسلام، ص 15، ترجمة علي حسن عبد القادر وزملائه، الطبعة الثانية، دار الكتب الحديثة.

(4) المرجع السابق ص 20.

(5) المرجع السابق ص 78.

(6) C.J. Adams, Islamic Religion, Middle East Studies Association Bulletin Vol. 4, No. 3, 15 October 1970, P. 3.

وإخلاص إلى أعماق الفكر الديني للمسلمين بدل السطحية الفاضحة التي صبغت دراساتهم السابقة، ورغم ذلك فإن التأثير بالأحكام التي صدرت مسبقاً على الإسلام، والتي اتخذت صورة تقليد منهجي في الغرب لا زال قوياً في بحوثهم، ولا يمكن الإغفال عنها في أية دراسة لهم عن الإسلام⁽¹⁾.

إن هذا القول صادر عن أحد محجري دائرة المعارف الإسلامية التي تعد من أهم الجهود المبذولة للتعريف بالإسلام خلال القرن العشرين. فهل كان المستشرق ((ف.بول))⁽²⁾ كاتب مادة (قرآن) في الدائرة بمنأى عن هذه المؤثرات الثقافية والنفسية، وكتب تعريفاً بالقرآن الكريم بكل تجرد وأمانة علمية؟

(1) عرفان عبد الحميد، المستشرقون والإسلام، ص5، الطبعة الثانية، المكتب الإسلامي، بيروت، 1980م.
(2) مستشرق ((دانماركي)) ولد في كوبنهاجن [1850-1932م] وبدأ حياته الجامعية بدراسة اللاهوت، وعني عناية خاصة بدراسة اللغات الشرقية ولا سيما اللغة العربية، وفي عام 1878م حصل على درجة الدكتوراه، وكان موضوعها عن دراسات النحو العربي وتاريخ اللغة، ساهم في كتابة كثير من مواد دائرة المعارف الإسلامية حيث بلغت أكثر من سبعين مادة ((أما دراساته عن الإسلام فقد ظهرت في بداية القرن العشرين حيث نشر عدة كتب ومقالات، ومنها كتاب ((حياة محمد)) باللغة الدانماركية، ثم أضاف إلى كتابه هذا ذيلاً عن ((دعوة محمد إلى الإسلام كما وردت في القرآن)) ونقل عدة أجزاء من القرآن إلى اللغة الدانماركية، وأما المقالات التي نشرها فمنها: التعريف بالإسلام، محمد، الأمويون، الخوارج، انتشار الإسلام، القرآن وغير ذلك.

انظر: نجيب العقيقي، المستشرقون، ج2 ص522، 523، الطبعة الرابعة، دار المعارف، القاهرة.

المبحث الثالث مادة (قرآن) في دائرة المعارف الإسلامية

تضمنت دائرة المعارف الإسلامية في موادها التعريفية مادة (القرآن)، وقد كتبها المستشرق الدانماركي «ف.بول».

وقد عرض الكتاب هذه المادة في ثلاث عشرة صفحة⁽¹⁾، ذكر في أولها أن القرآن هو كتاب محمد بن المجدد، ثم قسّم حديثه عن القرآن إلى عدة أقسام جعلها على شكل فقرات مرقمة بلغت اثنتين وعشرين فقرة، خلاصتها كما يلي:

1- معنى كلمة ((القرآن)) وكيفية النطق بها:

تحدث الكاتب في هذه الفقرة عن كلمة (القرآن) من حيث طريقة نطقها هل هي بالهمزة أم بغير الهمزة مشيراً إلى أنه ليس هناك إجماع بين المسلمين في كيفية النطق بكلمة (قرآن)، ثم قال: «والمعنى الحقيقي لكلمة (القرآن) يجب أن يُبحث عنه في استعمال القرآن نفسه، حيث يتكرر ورود الفعل قرأ، ولكن المعنى الأكثر تكراراً هو (يتلو، ويتحدث) وقد لا تعني بالضرورة أي نص مكتوب»⁽²⁾. بعد ذلك ذكر الكاتب رأي المستشرقين «فلهاوزن»، و«هورفتز» في أصل كلمة القرآن، وكان رأيهما أن كلمة القرآن مستعارة من إحدى اللغتين السريانية أو العبرية.

ثم أشار إلى أن النبي صلى الله عليه وسلم قد سمع القرآن من الله تعالى

(1) Ency., of Islam vol 4 pp. 1063 – 1076.

(2) المصدر السابق ص 1063.

حيث قال: ((ويجب علينا أن نتخيل أن الله قرأ حقيقة للنبي من الكتاب السماوي...، والقرآن كان في الحقيقة كتاباً محجوباً، والنبي صلى الله عليه وسلم - إنما سمع صوت الله ولم يقرأ شيئاً على الرغم من الآية الأولى من سورة العلق⁽¹⁾)).

بعد ذلك انتقل الكاتب إلى الحديث عن لفظ (الكتاب) وعلاقته بالقرآن الكريم، وعن كون القرآن معجزة النبي صلى الله عليه وسلم.

2- مصدر القرآن:

أما في هذه الفقرة فقد تحدث الكاتب عن مصدر القرآن وعن بعض موضوعاته مشيراً إلى أن النبي صلى الله عليه وسلم لم يصبح بعد نزول الوحي عالماً بكل ما في الكتاب السماوي، وإنما علم أجزاءً متفرقة منه أعطيت له في لباس عربي، مستدلاً بقوله تعالى: ﴿ثُمَّ نَزَّلْنَاهُ بِعَرَبِيٍّ مُّبِينٍ﴾ [الكهف: ٢٧]، وبقوله تعالى: ﴿ثُمَّ نَزَّلْنَاهُ بِعَرَبِيٍّ مُّبِينٍ﴾ [النساء: ١٦٤].

واستمر الكاتب في الحديث عن الوحي نفسه، وعن كيفية نزوله على النبي صلى الله عليه وسلم، ويرى أن النبي صلى الله عليه وسلم قد أحاط كيفية نزول الوحي إليه بالسرية التامة التي لم يرغب في إيضاحها، أو أنه عجز عن إيضاحها.

ثم أشار الكاتب إلى جبريل عليه السلام وعلاقته بالوحي المنزّل على النبي صلى الله عليه وسلم، وذكر على نحو مختصر قصة الغرائيق.

(1) المصدر السابق ص 1063.

وفي آخر هذه الفقرة شكَّ الكاتب في حقيقة قصار السور، حيث ذكر
أنها قد أخذت نصها الحالي بعد إعادة الصياغة⁽¹⁾.

3- نزول القرآن منجماً:

انتقل الكاتب في هذه الفقرة إلى الحديث عن نزول القرآن، مشيراً إلى
اعتراض المشركين على عدم نزوله جملة واحدة، ثم قال: «إن تقسيم نزول القرآن
إلى أجزاء قصيرة كان مرتبطاً بهجوم معارضيهِ في مكة وبالعوامل السياسية وغيرها
في المدينة، ولذلك كانت لظروفه -صلى الله عليه وسلم- أثرها على محتويات
القرآن وهيئته»⁽²⁾.

وقال أيضاً: «ولا نجد في أي مكان معالجة شاملة لأساسيات العقيدة أو
للقوانين ولكن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يتحول بسرعة من موضوع
إلى آخر حسب الرغبات، فنحن نجد في القرآن إشارات قليلة، ومتفرقة عن الحجج
الأكبر حتى لا يكون في الإمكان معرفة مراسم الحج كلها من القرآن دون
الرجوع إلى الأحاديث»⁽³⁾.

ثم أشار إلى الصلوات الخمس ومواقيتها وكونها لم ترد في القرآن، وتكلم
عن المحكم والمتشابه، والناسخ والمنسوخ.

4- حديث القرآن عن الكتب السابقة:

(1) Ency., of Islam vol 4 pp. 1064 – 1065.

(2) المصدر السابق ص 1065.

(3) المصدر السابق ص 1065.

أما في هذه الفقرة فقد تكلم الكاتب على حديث القرآن عن الكتب السابقة، وذكر أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يعلم أن جميع الكتب مأخوذة من الكتاب السماوي، مستدلاً بقوله تعالى: ﴿ثُمَّ نَزَّلْنَاهُ فِي قُرْآنٍ مُّحْتَمِلٍ مُّحْتَمِلٍ مِّنَ الْكُتُبِ الْأُولَىٰ إِنَّ فِيهَا لَذِكْرًا لِّمَن يَهْتَدِي﴾ [الأنعام: 92]، ثم قال: «إن محمداً لم يكن لديه أي فكرة عن المحتويات الحقيقية للكتب السابقة، ولم يكن قد قرأها...، والقرآن يؤكد بجلاء موقف النبي -صلى الله عليه وسلم- من تلك الكتب بالكلمة (أمي)، أو بمعنى آخر شخص عادي لا يقدر على قراءة الكتب المقدسة للأديان الأخرى الموحى بها سابقاً»⁽¹⁾.

واستدل في هذا بقوله تعالى: ﴿ثُمَّ نَزَّلْنَاهُ فِي قُرْآنٍ مُّحْتَمِلٍ مُّحْتَمِلٍ مِّنَ الْكُتُبِ الْأُولَىٰ إِنَّ فِيهَا لَذِكْرًا لِّمَن يَهْتَدِي﴾ [الأنعام: 92]، وبقوله تعالى: ﴿ثُمَّ نَزَّلْنَاهُ فِي قُرْآنٍ مُّحْتَمِلٍ مُّحْتَمِلٍ مِّنَ الْكُتُبِ الْأُولَىٰ إِنَّ فِيهَا لَذِكْرًا لِّمَن يَهْتَدِي﴾ [الشورى: 52].

5- النبي صلى الله عليه وسلم وتبليغ الوحي:

أما في هذه الفقرة فقد قال الكاتب: «إن النبي -صلى الله عليه وسلم- قد استفاد من الأفكار الدينية الموجودة في جزيرة العرب، والتي كانت تمثل فروعاً لبعض

(1) المصدر نفسه ص 1066.

الطوائف التي تتصل باليهود والنصارى»⁽¹⁾. وقال أيضاً: «إن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يعرض القرآن ليس طبقاً لنماذج الكتاب المقدس، وإنما كان يعرضه بأسلوب الكهان من العرب الوثنيين، حيث كان في مقدمات أقدم السور يُقسم بالأشياء الأشد لفتناً للانتباه مثل التين، وشجرة الزيتون، وجبل سيناء، والسماء، وعلامات الفلك، والفجر، والليالي العشر، والشفع والوتر، وكان يستعمل التراكيب الموجودة مع أولئك الكهان نثراً مسجوعاً، وكان يستعمل السجع بحرية كبيرة، ولكنه أهمل هذا الجانب في الوحي المتأخر»⁽²⁾. ثم قال: «إن النثر المسجوع كان له أهمية كبيرة في أسلوب القرآن، فقد مكن محمداً من استعمال كلمات غريبة مستدلاً بقوله تعالى: **رَثْ ذُ نْ نْ ثْ** [الصفات: ١٣٠]، وبقوله تعالى: **رُ بْ بْ رُ** [التين: ٢]، أو كلمات نادرة مستدلاً بقوله تعالى: **رُ كُ كُ كُ كُ كُ * ن ن ن ط** [المطففين: ١٨ - ١٩]»⁽³⁾ وغير ذلك من الأمور التي ذكرها الكاتب، وكان هدفه في هذه الفقرة القول بأن القرآن من وضع النبي صلى الله عليه وسلم.

6- لغة القرآن وأسلوبه:

أما هنا فقد انتقل الكاتب إلى الحديث عن لغة القرآن وأسلوبه، فقد ذكر أنها حجازية بلغة أهل مكة، ثم قال: «إن أجزاء القرآن المبكرة تختلف عن أجزائه المتأخرة، وكان يؤكد بأن تلك الأجزاء المبكرة والمتأخرة هي من إنتاج الفرد

(1) المصدر نفسه ص 1066.

(2) المصدر نفسه ص 1066.

(3) المصدر السابق ص 1066.

القراءة والكتابة من بنات النبي صلى الله عليه وسلم وزوجاته،
ثم قال: ((يمكن أن نستنتج من قوله تعالى: ﴿رُحِّمْنَا﴾ ﴿رُحِّمْنَا﴾ ﴿رُحِّمْنَا﴾ ﴿رُحِّمْنَا﴾
يُرِّثُ﴾ [الفرقان: هـ] أنه تعلم في آخر حياته⁽¹⁾.

بعد ذلك أشار الكاتب إلى الرُّقْع التي كُتِب فيها بعض الآيات أو السور،
وذكر أن هناك أناساً جمعوا القرآن في حياة النبي صلى الله عليه وسلم مستدلاً
ببعض الرسائل والرقاع، وأبيات من الشعر تضمنت الإشارة إلى كتابة الوحي في
حياته صلى الله عليه وسلم.

8- جمع القرآن بعد وفاته صلى الله عليه وسلم:

أما هذه الفقرة فقد خصصها الكاتب للحديث عن جمع القرآن بعد
وفاته صلى الله عليه وسلم على أساس أنه تراث نبوي جاء عن طريق موهبة
تنبؤية كانت موجودة في النبي صلى الله عليه وسلم، حيث قال: ((ومع وفاة النبي
صلى الله عليه وسلم- تغير الوضع تدريجياً، ولم يَرِثْ أحدٌ موهبة محمد
النبؤية...، وقد استدعى الواجب جمع تراثه القيم في صورة كاملة وصحيحة
قدر الإمكان، وحفظه من الضياع، وهذا الأمر هو ما أكدته الروايات ولكن
لسوء الحظ بطريقة تترك الكثير غامضاً⁽²⁾، بعد ذلك أشار الكاتب إلى أن
الدافع الأول لجمع القرآن هو وفاة الكثير من القراء في حرب مسيلمة الكذاب،
وأن عمر بن الخطاب هو الذي استحث أبا بكر الصديق رضي الله عنهما ليبدأ
في جمع المواضع المبعثرة -على حد تعبير الكاتب-، ثم رجع فشكك في هذا
الدافع مشيراً إلى أن الذين قُتِلوا في حرب مسيلمة كانوا من حديثي العهد

(1) المصدر نفسه ص1067.

(2) المصدر نفسه ص1068.

بالإسلام، وأنه لا يتوقع أن يكون بينهم من كانت لديه دراية كبيرة بالقرآن الكريم⁽¹⁾، وذكر كذلك ما قام به عمر بن الخطاب رضي الله عنه في هذا الأمر، وبقاء النسخ عند أم المؤمنين حفصة رضي الله عنها، وتساءل عن سبب إعطائها لحفصة رضي الله عنها، ثم قال: «إنها أعطيت لها هدية تشريفية»⁽²⁾.

9- نساخ القرآن وترتيب آياته وسوره:

ذكر الكاتب في هذه الفقرة أسماء الصحابة الذين كتبوا القرآن الكريم، ثم قال: «إن أبي بن كعب عنده سورتان إضافيتان هما الفلق والناس، بينما هما عند ابن مسعود غير موجودتين ويُحتمل أيضاً سورة الفاتحة»⁽³⁾، وتحدث بعد ذلك عن ترتيب السور، وقال: «إن ترتيب السور يتوقف على طول السور وقصرها، وهذه القاعدة كانت متروكة للفرد، وهي مأخوذة من الأمثلة اليهودية»⁽⁴⁾، ثم أشار إلى اختلاف ترتيب السور بين نسخة أبي بن كعب ونسخة عبد الله بن مسعود رضي الله عنهما، وقال: «إن هذا يعطينا دليلاً محددًا هو أن هذه المجموعة في صورتها الحالية لا يمكن أن تعود إلى زمن النبي نفسه -صلى الله عليه وسلم-»⁽⁵⁾.

بعد ذلك شكك الكاتب في ترتيب الآيات على النحو الموجود حالياً، وتساءل بقوله: هل كان هذا الترتيب بواسطة النبي -صلى الله عليه وسلم- أو

(1) انظر: المصدر السابق ص1068.

(2) المصدر نفسه ص1069.

(3) المصدر نفسه ص1069.

(4) المصدر نفسه ص1069.

(5) المصدر نفسه ص1069.

أن هناك من تدخل في ترتيبها؟ واستثنى من هذا التشكيك السور القصار على أساس أنها وحدات أصلية، وسورة يوسف لاشتمالها على قصة مترابطة، وسورة الرحمن للتكرار الموجود فيها، ثم ذكر رأي «نولدكه» في ترتيب الآيات، وكان رأيه أن عمل الأيدي الأخرى في ترتيب الآيات يظهر عندما ينكسر أو ينقطع جبل الاستمرار فيها⁽¹⁾.

وقال بعد ذلك: «إن عدم الترابط، ونقص التناسق من خصائص أسلوب محمد -صلى الله عليه وسلم-، وهناك بالتأكيد قطع قصيرة من الفترات المتأخرة أدخلها النبي -صلى الله عليه وسلم- لسبب ما في قطع أقدم، إننا بلاشك نفترض أن محمداً ركب بنفسه السورة الثانية -البقرة- ذات الطول غير العادي، فنحن نجد فيها آيات من الفترة المكية بدون أي تفسير»⁽²⁾.

ثم تحدث الكاتب عن أسماء السور، وعن مناسبة الاسم للسورة، وقال: «إن من المؤكد أن أسماء السور كانت معروفة عموماً في النصف الأول من القرن الثامن؛ لأن بعضها كان مذكوراً بواسطة يوحنا الدمشقي»، وتحدث أيضاً عن الآيات حيث قال: «إنها مقسمة بناءً على السجع، وأن هناك فرقاً بين أقسامها، واختلافاً في أرقامها»⁽³⁾.

بعد ذلك أخذ الكاتب يشرح رأيه في كيفية تحديد السور أو الآيات من حيث كونها مكية أو مدنية، ثم ذكر بعض العقبات التي تعترض إمكان تطبيق تلك الكيفية التي شرحها، ثم أشار إلى أعمال بعض المستشرقين حول ترتيب

(1) المصدر نفسه ص 1069.

(2) المصدر نفسه ص 1069.

(3) انظر: المصدر نفسه ص 1073.

القرآن، وذكر منهم «وايل»، و«نولدكه»، و«جرير»، و«هيرشفلد»⁽¹⁾. وقال: «إن الحصول على نتائج متفق عليها بصفة عامة غير ممكن في هذا الميدان»⁽²⁾. وتحدث أيضاً عن كيفية ترتيب القرآن من حيث الترتيب الزمني حيث قال: «في الرؤى التي حدثت في الطور المدني، يكون حلُّ المسألة أسهل وأهون. فحيثما نجد محمداً مهاجماً لليهود أو المنافقين، أو يدعو للحرب المقدسة، أو يضع تشريعات جنائية أو مدنية، فنحن عندئذ في المدينة، سواء كنا نتعامل مع سورة كاملة، أو أقسام منها، أو آيات مفردات»⁽³⁾. وقال أيضاً: «ولا شك أن الإشارة إلى أحداث معروفة لنا من كتب السيرة في الطور المدني، وأبناء المعارك في حروب محمد -صلى الله عليه وسلم-، وخطبه وأحاديثه، كل ذلك يعطينا وسيلة مأمونة خاصة لترتيب السور ترتيباً زمنياً»⁽⁴⁾.

بعد ذلك ذكر الكاتب شكوك المستشرق «سنوك هور جرونيه» حول تحديد الآيات التي تضمنت الحديث عن إبراهيم صلى الله عليه وسلم من حيث كونها مكية أو مدنية، وتكذيبه مجيء إبراهيم عليه السلام إلى مكة، وبنائه للكعبة المشرفة مع ابنه إسماعيل عليهما السلام، واعتباره هذا الأمر أسطورة اخترعها اليهود العرب لم يُسمع عنها قط في مكة⁽⁵⁾.

وفي آخر هذه الفقرة أشار الكاتب إلى آخر ما نزل من القرآن

(1) المصدر السابق ص 1074 ، 1075.

(2) المصدر السابق ص 1074.

(3) المصدر السابق ص 1075.

(4) المصدر السابق ص 1075.

(5) انظر: المصدر السابق ص 1075.

والاختلاف في ذلك⁽¹⁾.

10- جمع القرآن في عهد عثمان رضي الله عنه:

بدأ الكاتب حديثه في هذه الفقرة بقوله: وبحكم عثمان ندخل إلى أرض أشد صلابة، ثم أشار إلى التُّسَخ التي وزعها عثمان رضي الله عنه، وذكر كيفية جمعها، والذين رشحهم عثمان لكتابة القرآن، وشكك في ترشيح بعضهم وفي عملهم فقال: «إذا كان المطلوب هو عمل نُسخ من النص المعتمد، فإن الأولى الاكتفاء بالتُّسَخ الموثوق بهم»⁽²⁾، ثم قال: «إن هناك منافسين لعثمان في هذا الأمر، والمصحف العثماني لم يمد العالم الإسلامي بنص مقبول وموثوق به، وعثمان نفسه لم يلتزم بالنص الذي اعتمده وأقره، فقد قرأ الآية رقم مئة من سورة آل عمران بإضافة لا توجد فيها الآن»⁽³⁾، وهي قوله تعالى: [□□□□□□] □□□□□□ □□ [آل عمران: 100].

لقد كان همّ كاتب هذه المادة الطعن والتشكيك في مصحف عثمان رضي الله عنه الذي اجتمعت عليه الأمة الإسلامية، ويظهر هذا أيضاً فيما ذكره في الفقرة التالية:

11- حفظ القرآن وسلامته من التحريف والتبديل:

أثار الكاتب في هذه الفقرة سؤالاً مفاده: هل جاء كل القرآن المعتمد من محمد نفسه -صلى الله عليه وسلم-، أو أن هناك موادَّ غريبة قد أضيفت إليه،

(1) انظر: المصدر السابق ص 1076.

(2) المصدر نفسه ص 1070.

(3) المصدر نفسه ص 1073.

أو مقطوعات قد حُرِّفت فيه لأسباب دعائية؟⁽¹⁾، ثم أشار إلى رفض الخوارج سورة يوسف على أساس أنها قصة حب لا تستحق أن توجد في القرآن، وأكد أنها كانت مُحَرَّفَة حيث قال: «ليس مما يرد القول بتحريفها كونها تحمل أسلوب النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقد كانت لدى المحرِّف طاقة مذهلة في التقليد، فالتحريف هو الأكثر احتمالاً؛ لأن السورة كانت في نسخة عبد الله بن مسعود، ونسخة أُبيِّ بن كعب، ويجب أن تكون قديمة جداً»⁽²⁾. واستدل الكاتب على شبهته تلك بموقف الشيعة من المصحف العثماني، حيث كانوا يرون أن القرآن الحالي قد حُذِف منه سور، وآيات كانت تتحدث عن علي رضي الله عنه وأسرته، وقال: «ولا يوجد اتفاق بين الشيعة أنفسهم فيما يختص بالصورة الصادقة للكتاب الموحى به، وقد فشلت كل محاولاتهم التي قاموا بها لإبراز النص الكامل»⁽³⁾. واستدل كذلك برأي المستشرق «دي ساسي» الذي قال: إن شك عمر في وفاة محمد -صلى الله عليه وسلم- لا يمكن حدوثه لو كانت الآية التي قابله بها أبو بكر صحيحة، ويشير إلى قوله تعالى: ﴿يَجِئُكَ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ وَالْحَقُّ يَحْكُمُ بَيْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا﴾⁽⁴⁾.

بعد ذلك ذكر رأي المستشرقين «ج ويل»، و«هرشفلد» في بعض

(1) المصدر نفسه ص 1070.

(2) المصدر نفسه ص 1070 - 1071.

(3) المصدر السابق ص 1071.

(4) المصدر نفسه ص 1071.

الآيات، ثم قال: إن قول «ج ويل» -على وجه الخصوص- إن عثمان قد حَرَّفَ القرآن عن طريق الحذف قول مرفوض، وكذلك اتهامات الشيعة، وذلك بسبب الحقيقة البسيطة وهي أنه ليس في أي مكان في أقدم السجلات أي إشارة إلى مثل ذلك الأمر، وذلك على الرغم من أن معارضيه قد جمعوا قائمة طويلة من الاتهامات ضده⁽¹⁾.

واستمر الكاتب في تشكيكه في حفظ القرآن من التحريف والتبديل، حيث عاد فقال: هل حقيقة أن لدينا في القرآن المعتمد كل الذي كان موحى به إلى حين موت محمد -صلى الله عليه وسلم-⁽²⁾، وأجاب عن سؤاله هذا بتأكيد أن هناك آيات لم تدون في القرآن لأسباب مختلفة، مستدلاً باختلاف القراءات المحفوظة في الذاكرة، وبآية الرجم المنسوخة على أنها من الآيات التي لم تدون في القرآن.

ثم قال: إن آية الرجم تتعارض تعارضاً مباشراً مع قوله تعالى: ﴿ذُو ظُهُوفٍ مُّقْتَدِرِينَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ [النور: ٢]. «إنها لا يمكن أن تكون من المنسوخات بدليل أن عمر بن الخطاب عاقب لهذه الجريمة بهذه الصورة القاسية»⁽³⁾.

واستمر الكاتب في عرض شكوكه وآرائه في القرآن الكريم، ثم قال: «إذا كانت الدراسة النقدية للقرآن تقود إلى نتيجة مرضية، فإنها لا تعني أن القرآن

(1) المصدر نفسه ص 1071.

(2) المصدر نفسه ص 1071.

(3) المصدر نفسه ص 1071.

جعلها للمعلوم أو للمجهول مما يؤدي إلى تغيير المراد، وإلى استغلال المشككين لهذا الوضع للهروب من كثير من الأحكام التي تدينهم أو تسوءهم⁽¹⁾. وقال أيضاً: «وبهذه الطريقة نشأت قراءات متباينة ومتضاربة تثير الحيرة والارتباك، فبدلاً من التوجه نحو التجانس كما كان متوقعاً، أصبح الناس يعتادون التوسع وسلوك سبيل الحرية في ذلك إلى مدى غير محدود، ولم يترددوا في استبدال كلمات بما يرادفها، أو حشو شروح وإضافات موجزة، وقد مضت هذه الحرية تنمو وتزداد دون وجود ما يحد من تفاقمها، إن ذلك التوسع الذي اعتاده الناس، أصبح يثير الشكوك، ولم تكن هناك سلطة لها القدرة على فرض ذلك النص المعتمد بالقوة والنفوذ⁽²⁾».

12- البسمة والأحرف المَقْطَعَة:

تحدث الكاتب عن البسمة في القرآن من حيث وجودها في بداية كل سورة، ووجودها ضمن آية في سورة النمل، وعن استعمال النبي صلى الله عليه وسلم للبسمة في مراسلاته، ثم أعاد الحديث عن ترتيب السور، وأشار إلى السور السبع الطوال، وإلى ترتيبها في القرآن⁽³⁾. وقال بعد ذلك: «جاء بعد البسمة في القرآن بعض الحروف الغامضة في تسع وعشرين سورة». وأشار إلى أن تلك الحروف قد جاءت في السور المكية المتأخرة فيما عدا سورتي البقرة وآل عمران، وأن عددها أربعة عشر حرفاً، جاءت بالحرف الواحد، وبالحرفين،

(1) المصدر السابق ص 1073.

(2) المصدر السابق ص 1073.

(3) المصدر نفسه ص 1071 ، 1072.

وبالثلاثة، وبالأربعة، وبالخمسة أحرف معاً، وأن بعض تلك الحروف جاء مرة واحدة فقط، والبعض الآخر تكرر قبل سورتين أو خمس أو ست سور⁽¹⁾، وأشار أيضاً إلى رأي المفسرين في تلك الأحرف، وإلى رأي المستشرقين ((نولدكه))، و((هرتشفلد))، و((باور))، وهو: أن تلك الأحرف المتكررة قبل عدد من السور، إنما تكون سلسلة متتابعة⁽²⁾.

13- قراءات القرآن الكريم:

ذكر الكاتب بعض الكتب التي اعتنت بموضوع القراءات، وقال: إن أول كتاب نقدي للقراءات وضعه يهودي اعتنق الإسلام. بعد ذلك أشار إلى القراءات العشر، وجعل سبب حصرها بالعشر هو الاتجاه إلى الحد من عدد الثقات؛ لأن المعايير التي وضعت للقراءات كانت غير محددة وليست واضحة، لتكون فعالة فعلاً حقيقياً⁽³⁾. ثم قال: ((لقد كان الرقم سبعة مرغوباً ومحبوياً بصفة خاصة، وقد وُجد سند لذلك في حديث يُنسب إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- عن الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن، والتي لجميعها مصدر إلهي، إلا أن اعتبار الأحرف السبعة هي القراءات المختلفة غير جائز، لأن هذا الاعتبار لا يستند إلى دليل، ولكنه وجد قبولاً على نطاق واسع خاصة بعدما حدد أبو بكر بن مجاهد سبعة قراء، وجعلهم القراء المعتمدين، وجعل لكل قارئ منهم اثنين من الرواة⁽⁴⁾.

(1) انظر: المصدر نفسه ص 1072.

(2) انظر: المصدر نفسه ص 1069 ، 1072.

(3) انظر: المصدر السابق ص 1073.

(4) المصدر السابق ص 1073.

بعد ذلك أشار الكاتب إلى القبول الواسع للقراء السبعة ورجع ليطعن في طريقة اختيارهم، وجعل اختيارهم عشوائياً أو اعتباطياً، ثم أشار إلى زمن انتشار القراءات السبع، وإلى القراءات الأخرى، وإلى القاعدة التي سار عليها الأقدمون في اختيار القراءات، وإلى القراءات المنتشرة في الوقت الحاضر⁽¹⁾.

14- إعجام المصحف وشكله:

انتقل الكاتب في هذه الفقرة إلى الحديث عن العلامات التي تبين كيفية النطق بالكلمة من حيث النقط الفوقية أو التحتية، ومن حيث علامات الإعراب، وعلامات الوقف، وغير ذلك من العلامات المستخدمة لتعيين طريقة النطق بالآية، ثم قال: «إن كل ما يتعلق بزمن إدخال تلك العلامات في المصحف قد نسيه العرب نسياناً تاماً كعادتهم في مثل هذه الأمور، ولكن مما لا شك فيه أنها مأخوذة عن استعمالات كانت شائعة في سوريا في بداية القرن الثامن الميلادي، ولكنها يقيناً كانت أقدم من هذا القرن، فقد استخدمت قبل العصر المحمدي»⁽²⁾.

15- مكانة القرآن عند المسلمين:

تحدث الكاتب في آخر هذه المادة عن مكانة القرآن عند المسلمين، الذين يصفهم دائماً بالمحمديين، وأشار إلى وضوح القرآن عند المسلمين جميعاً، ثم أشار إشارة سريعة إلى الجدل حول كلام الله: أهو مخلوق أم غير مخلوق؟ وهل القرآن مخلوق أو غير مخلوق؟ ثم ذكر رأي أبي الحسن الأشعري -رحمه الله تعالى- وهو أن

(1) انظر: المصدر السابق ص 1073 ، 1074.

(2) المصدر السابق ص 1074.

القرآن الكريم كلام الله منزل غير مخلوق. ثم قال بعدما ذكر رأي الأشعري: «عندئذ فازت المدرسة «الأرثوذكسية»⁽¹⁾، ويعني بذلك أهل السنة.

المصادر التي رجع إليها في تعريفه بالقرآن الكريم:

أشار الكاتب في نهاية ما كتبه تحت مادة (قرآن) إلى المصادر التي رجع إليها وقد اشتملت على مصادر إسلامية ومصادر استشراقية.

أما المصادر الإسلامية فهي:

- 1- تفسير الطبري.
- 2- تاريخ وأخبار مكة للأزرقي.
- 3- سيرة ابن هشام.
- 4- طبقات ابن سعد.
- 5- العقد الفريد لابن عبد ربه.
- 6- الملل والنحل للشهرستاني.
- 7- الإتيان في علوم القرآن للسيوطي.
- 8- الكشاف للزخشري.
- 9- تفسير البيضاوي.
- 10- تفسير الجلالين.

وأما المصادر الاستشراقية فقد بلغت تسعة وأربعين مصدراً، وهذا يعطي دلالة واضحة على المنهج الذي سار عليه كاتب هذه المادة حيث كان يعتمد على إسقاط الرؤية اليهودية والنصرانية وعلى الأقوال الباطلة مع إغفال الحقائق التي تدحض تلك الأقوال والتعسف في التفسير والاستنتاج مع المغالطة في فهم النصوص وفي المناقشة، وهذا مضاد لموضوعية البحث العلمي.

فالموضوعية في البحث تستوجب عرض المادة العلمية حسب مصادرها الأصلية وعدم التعامل معها بأحكام سابقة.

(1) المصدر السابق ص 1076.

المبحث الرابع القرآن الكريم كما عرفته دائرة المعارف الإسلامية والرد على أبرز الشبهات الواردة فيها حوله

تضمنت الدائرة مواداً تحمل أسماء الكتب الإلهية التوراة، والإنجيل، والزيور، والقرآن، ولم يكن إيرادها لتلك الكتب -عدا القرآن- للحدِيث عنها مباشرة، بل كان للحدِيث عن الآيات والأخبار المتعلقة بها في القرآن، وعن أثر تلك الكتب المتقدمة في القرآن الكريم، وللحكم على بعض الآيات بأنها مأخوذة منها مباشرة.

ومن خلال تتبع بعض مواد الدائرة المختلفة المتضمنة الإشارة إلى القرآن الكريم نجد أنها تحدّثت عن القرآن على أنه ((كتاب المحمدين المقدس))⁽¹⁾، ووضعه النبي - صلى الله عليه وسلم- من عند نفسه، اتهم فيه اليهود بأنهم حرّفوا التوراة، وأنهم يكتُمون ما أنزل الله بها من بينات والهدى، واتهم فيه النصارى بأنهم حرّفوا الإنجيل، وأنهم حرّفوا الآيات الشاهدة على صدقه⁽²⁾، وقد جمعه من القصص السريانية، والأساطير اليهودية، والتوراة، والزيور⁽³⁾، والتلمود⁽⁴⁾،

(1) Ency., of Islam. Vol. 4 Article KORAN, - p. 1063.

(2) انظر: دائرة المعارف الإسلامية ج4 مادة ((التحريف)) ص 603 ، 607.

(3) الزيور هو: أحد الكتب الموحى بها من الله تعالى، وقد فُقد كما فُقدت صحف إبراهيم والتوراة والإنجيل، والزيور الموجود باسم المزامير فيما يسمى العهد القلم مكنوب على داود عليه السلام، ويزعم مؤلفو المزامير أنها من وضع داود وسليمان عليهما السلام، ومجموعة كبيرة أخرى من أنبياء بني إسرائيل، وهي مجموعة الأناشيد الدينية المنسوبة لعدد كبير من المؤلفين على مدى أجيال طويلة، منذ عهد موسى عليه السلام الذي عاش في القرن الرابع عشر قبل الميلاد إلى أواخر القرن الثالث قبل الميلاد، أي أنها كُتبت على مدى ألف ومائة عام.

انظر: محمد علي البار، ((الله جل جلاله والأنبياء عليهم السلام في التوراة والعهد القلم))، ص 374، 386، الطبعة الأولى، دار القلم، دمشق، 1410هـ.

(4) المصدر السابق ج1 مادة ((آدم)) ص 554، ج2 مادة ((إلياس)) ص 607، ج6 مادة ((التوراة)) ص 1.

=

والهاجادة⁽¹⁾، ومشناه سنهدين⁽²⁾، ومصادر يهودية متأثرة بالإيرانية، وسفر إستير⁽³⁾، وسفري الملوك، وسفر الخروج⁽⁴⁾، وسفر التكوين، والإنجيل، وإنجيل صبوة المسيح⁽⁵⁾، وإنجيل لوقا، وأعمال الرسل، وقصة الإسكندر، وملحمة

التلمود هو: مصدر للتعاليم اليهودية، وينقسم إلى جزأين، المشناه وهو الأصل أو المتن، وقد سبق تعريفها، وجمارا وهو شرح المشناه، وهما اثنان جمارا أورشليم وجمارا بابل، أما جمارا أورشليم فهو سجل للمناقشات التي أجراها حاخامات فلسطين لشرح أصول المشناه، ويرجع تاريخ جمعه إلى عام 400م، وأما جمارا بابل فهو سجل للمناقشات حول تعاليم المشناه، دونها علماء بابل اليهود، وانتها من جمعه سنة 500 تقريباً، فمشناه مع شرحه جمارا أورشليم يسمى ((تلمود أورشليم))، ومشناه مع شرحه جمارا بابل يسمى ((تلمود بابل))، وكلاهما يطبع على حدة. انظر: ظفر الإسلام خان - التلمود تاريخه وتعاليمه ص 11، 12 و 40. (1) Ency., of Islam. Vol. 6 Article MUSA, - p. 738.

الهاجادة: هي مجموعة من القصص الخرافية المختارة من ((الكتاب المقدس))، والمشناه، والمدراش، مع مجموعة من الطقوس والشعائر الدينية التطبيقية عند اليهود.

Ency, Judaca. Vol 7, Keter press, 1978, Article Haggadah, P. 1079.

(2) المشناه معناها بالعبرية: المعرفة أو القانون الثاني، وهي أصل متن التلمود، وأول لائحة قانونية وضعها اليهود لأنفسهم بعد التوراة، وقد جمعها يهوذا هاناشي فيما بين عامي 190 ، 200م، وتتكون من ستة أبواب تسمى سيداريم أي أحكام، ويزعم اليهود أنها أنزلت على موسى عليه السلام في طور سيناء. أما سنهدين فمعناها بالعبرية: المحكمة العليا، وهو الباب الرابع من أبواب المشناه، وهذا الباب مقسم إلى أحد عشر فصلاً، كل فصل يعالج حالة من الحالات التي يمكن للمحكمة العليا اليهودية أن تصدر حكمها أو تتدخل فيها. انظر: ظفر الإسلام خان، التلمود تاريخه وتعاليمه، الطبعة الخامسة، دار النفائس، بيروت، 1404هـ، ص 11 - 15 ، 21.

(3) هو: أحد أسفار العهد القديم التاريخية التي تعمدت تزييف التاريخ وتشويهه عمداً، وهو يحكي قصة وحياء اليهود في القرن السادس قبل الميلاد، وإستير هو اسم امرأة يهودية استطاعت أن تستولي على لب الملك الفارسي أحشوبروش، فاستصدرت منه أوامر بإعطاء المناصب لليهود. انظر: محمد علي البار، المدخل لدراسة التوراة والعهد القديم، الطبعة الأولى، دار القلم، دمشق، 1410هـ، ص 206، 207، 213.

(4) دائرة المعارف الإسلامية ج 6 ص 1، ج 4 مادة ((بلقيس)) ص 109 ، 110، ج 12 مادة ((سليمان)) ص 167.

(5) قال عنه ((كارادي فو)) كاتب مادة ((إنجيل)) 11/3 إنه أحد الكتب المنحولة في النصرانية. انظر: دائرة المعارف الإسلامية.

جلجامش⁽¹⁾.

كما جاء فيها أن القرآن كان في الحقيقة كتاباً محجوباً، وأن النبي صلى الله عليه وسلم سمع صوت الله ولم يقرأ شيئاً، وأنه يجب علينا أن نتخيل أن الله قد قرأ حقيقة على النبي صلى الله عليه وسلم من الكتاب السماوي⁽²⁾.
وقد وقع فيه اختلاف بين نسخه من ناحية ترتيب آياته وسوره، وتمكن الشيطان من تخليطه، ونسي الرسول -صلى الله عليه وسلم- عدداً من آياته، وجاء فيه بأخبار متناقضة سعى المفسرون للتخلص منها، ويحتوي على عدد من الإضافات التفصيلية وانتقال الجمل والتحريفات غير الضارة، وأعيدت صياغته، فانتهى إلى صورته الحالية بعد أن فقد كمية كبيرة من الوحي المبكر⁽³⁾.

(1) دائرة المعارف الإسلامية ج3 مادة ((إنجيل)) ص11 وما بعدها، ج10 مادة ((زكريا)) ص368، ج10 مادة ((بلقيس)) ص368، وكذلك:

Ency., of Islam. Vol. 6 Article MUSA, – p. 739.

جلجامش اسم لشخصية أسطورية مات صديق له يدعى ((انكيديو))، فحزن عليه أشد الحزن ثم قام بعد وفاة صديقه بسلسلة من الرحلات باحثاً عن شخص يدعى ((أتنبستم)) كان يعيش عند منابع الأنهار، وقد منح الخلود -حسب هذه الأسطورة- ورغب جلجامش في سؤاله عن نبات الحياة الذي يقى الإنسان من الموت. انظر: دائرة المعارف الإسلامية ج 8 ص 347. وانظر أيضاً: محمد خليفة حسن، الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم -دراسة في ملحمة جلجامش- دار الشؤون الثقافية، بغداد، 1988م، أما قصة الإسكندر فهي إحدى القصص الواردة في الأدب السرياني، وجاء فيها أن الإسكندر قام بسلسلة من الرحلات باحثاً عن نهر الحياة، واستصحب معه طاهيه أندرياس الذي كان إبان هذه الرحلة في أرض الظلمات، يغسل مرة حوتاً مملوحاً في عين ماء، فلما مس الحوت الماء عادت الحياة إليه، وانفلت في الماء، فقفر أندرياس وراءه، واكتسب بذلك صفة الخلود، ولما قص النبأ على الإسكندر فطن إلى أن العين هي نهر الحياة، وذهبت جميع محاولاته في البحث عنها أدراج الرياح وبذلك حرم الخلود على الإسكندر ووهب لطاهيه الذي لا يدري ما يصنع به. انظر: دائر المعارف الإسلامية، ج 8، ص 347 - 348.

(2) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1063, 1064.

(3) انظر: دائرة المعارف الإسلامية ج2 مادة ((أصول)) ص266، 267، 273، ج12 مادة ((سورة)) ص

=

ج ج ج ج ج ج ج ج [الأنعام: ١٩]، وقوله أيضاً: «إن محمداً كان يقول إن الله قريب جداً في كل لحظة، بل هو أقرب إلى الإنسان من حبل الوريد كما في سورة ق»⁽¹⁾، ويشير إلى قوله تعالى: ﴿ثُمَّ أَوَّاهُ بِأَوْتَارِهِ لِيُبْلِغَهُنَّ الْوَهْدَانَ فَشُرِّدَهُنَّ﴾ [النساء: ١٦]، ومن ذلك قول المستشرق «بول»: «جاء في القرآن آيات اتهم فيها محمد اليهود بتغيير ما أنزل إليهم من كتب وبخاصة التوراة مستعملاً التعبير «حرّفوا»⁽²⁾، وكان يشير إلى قوله تعالى: ﴿ثُمَّ يَدْعُو تَتَابَعَةً ذَاتُ ظُهُورٍ مُنْقَرَعَةٍ﴾ [النساء: ٤٦]، وإلى قوله تعالى: ﴿ثُمَّ يَدْعُو تَتَابَعَةً ذَاتُ ظُهُورٍ مُنْقَرَعَةٍ﴾ [البقرة: ٧٥].

ومن ذلك قول المستشرق «كارادي فو»: «ولم يكن لدى النبي محمد إلا فكرة أولية عن بناء جهنم، فهو يتحدث عن أبوابها، ويحدّد عددها سبعة»⁽³⁾، وأشار إلى قوله تعالى: ﴿ثُمَّ يَدْعُو تَتَابَعَةً ذَاتُ ظُهُورٍ مُنْقَرَعَةٍ﴾ [الحجر: ٤٣ - ٤٤].

إن الأمثلة على دعوى الدائرة بأن القرآن من كلام النبي صلى الله عليه وسلم كثيرة، وموزعة في ثنايا كثير من موادها، وليس المراد هنا هو حصر تلك المقولات من جميع موادها، بل المراد هو التمثيل على وجود هذه الدعوى في الدائرة.

لاشك أنهم بهذا قد خالفوا ما يعتقده المسلمون عامة في القرآن الكريم

(1) دائرة المعارف الإسلامية ج 2 ص 561.

(2) دائرة المعارف الإسلامية ج 4 مادة «التحريف» ص 603.

(3) دائرة المعارف الإسلامية ج 7 مادة «جهنم» ص 197.

من أنه كلام الله تعالى، منزل غير مخلوق، نزل به الروح الأمين على قلب النبي صلى الله عليه وسلم بلسان عربي مبين من الله بدأ وإليه يعود. كما أنهم قد قالوا قولاً لا يتفق مع أبسط الأدلة، ومنها:

1- ما يتعلق بالنبي صلى الله عليه وسلم:

أ - أن النبي صلى الله عليه وسلم كان أمياً لا يقرأ ولا يكتب، ولم يختلط بحضارة، ولم يبرح شبه الجزيرة العربية منذ بعثته وحتى وفاته صلى الله عليه وسلم.

ب- ((لو كان القرآن من كلام النبي صلى الله عليه وسلم لكان أسلوبه وأسلوب الأحاديث سواء؛ لأن من المسلم به لدى أهل البصر الأدبي، والباع الطويل في اللغة، أنه من المتعذر على الشخص الواحد أن يكون له في بيانه أسلوبان يختلف أحدهما عن الآخر اختلافاً جذرياً⁽¹⁾، ((ولولا هذا الأسلوب ما أفحم العرب، لأنهم رأوا جنساً من الكلام غير ما تؤديه طباعهم، ولما حاول بعضهم معارضته كمسيلمة جاء بشيء لا يشبهه ولا يشبهه كلام نفسه فأخطأ الفصاحة من كل جهاتها⁽²⁾)).

ج- إن النبي صلى الله عليه وسلم ((لم يكن يدري قبل نزول الوحي عليه ما الكتاب ولا الإيمان وذلك بصرف النظر عن البناء التشريعي بمظاهره

(1) شوقي أبو خليل، غوستاف لوبون في الميزان، ص80، الطبعة الأولى، دار الفكر، دمشق، 1410هـ.

(2) عفيف طبارة، روح الدين الإسلامي، ص30، 31، الطبعة السادسة عشرة، دار العلم للملايين، بيروت، 1977م.

عرفتا السبيل على نحو ما إلى مكة التي يعيننا أمرها كثيراً لأنها موطن محمد، وإن لم يكن ثم ما يثبت أنه كان بها يهود أو مسيحيون في عهد محمد، ومن العسير أن نظن أنه كان بها كثير منهم وإلا لاحتفظت لنا السيرة بأبناء أكثر إسهاباً مما تناهى إلينا⁽¹⁾، ويقول روم لاندو: «أما مدى إمام الرسول بدقائق اليهودية والنصرانية وتفصيلهما فمسألة حدس وتخمين ليس غير»⁽²⁾.

إن من المعلوم أن النبي صلى الله عليه وسلم قد وُلِدَ في مكة ونشأ فيها وتُعبث فيها، وظل فيها ثلاثة عشر عاماً منذ أول لقاء مع جبريل عليه السلام، وكانت مكة مقر الشرك والأصنام، ولم تكن بها أي لمحات ثقافية، فمن أين للنبي صلى الله عليه وسلم الاطلاع على تلك المصادر التي يزعمها المستشرقون؟ ولو صح ذلك لوجد في مكة مسيحيون أو يهود أو مجوس أو شاعت ديانات أخرى بجانب عبادة الأصنام، وهذا الأمر لم يكن قد حصل في مكة.

وبالنظر إلى تلك المصادر التي ذكرها المستشرقون في الدائرة فإن القارئ لها ليظن أن النبي صلى الله عليه وسلم كان قد تعلّم كل تلك المصادر وبلغاتها المختلفة، وإذا كان الأمر كذلك فهل كان النبي صلى الله عليه وسلم يعرف القراءة والكتابة باللغة العربية بِلَّة اللغات غير العربية؟ وهل كان النبي صلى الله عليه وسلم يعرف لغات أخرى غير اللغة العربية؟ وأين كانت محفوظة تلك المصادر التي ذكرها المستشرقون؟ وأين أهل مكة منها؟ ومن هم المعلمون الذين أشرفوا على تعليمه بما تضمنته تلك المصادر من أخبار؟ ولماذا خُصَّ هو صلى الله عليه وسلم بالتعليم دون غيره من أهل مكة؟ وهل ما جاء به النبي صلى

(1) عبد الجليل شليبي، صور استشراقية، ص50، الطبعة الثانية، دار الشروق، القاهرة، 1406هـ.

(2) روم لاندو، الإسلام والعرب، ص40، 41.

الله عليه وسلم يؤكد ويثبت صحة ما كان يعتقد اليهود والنصارى وغيرهم من أهل الديانات الأخرى؟ أسئلة كثيرة الإجابة عنها إما ب ((لا))، وإما ب ((لا أدري)).

إن هذه الآراء التي ذكرها المستشرقون إنما هي آراء مُتخيلة، أو دعاوى باطلة، لا قضايا تاريخية ثابتة، إذ لو كان النبي صلى الله عليه وسلم قد جمع القرآن من عدة مصادر، لنقل ذلك أتباعه الذين لم يتركوا شيئاً عَلِمَ عنه أو قيل فيه . ولو لم يثبت . إلا ودونوه، ووكلوا أمر صحته أو عدمها إلى إسناده، وما عَلِمَ من سيرة رواته، ولو ثبت شيء من ذلك لاتخذة أعداؤه من كبار المشركين دليلاً يحتجون به على أن ما يدّعيه من الوحي قد تعلّمه من تلك المصادر⁽¹⁾. يقول المستشرق بول: ((لم يكن عند محمد أي فكرة عن حقيقة محتوى الكتب المشار إليها في القرآن، ولم يكن قد قرأها أبداً، والقرآن يؤكد موقف النبي هذا بكلمة ((أمي)) أو بمعنى آخر شخص عادي لا يقدر على قراءة الكتب المقدسة للأديان الموحى بها سابقاً))⁽²⁾.

إن القرآن الكريم كلام الله تعالى، فهو أعلى مما يزعمه المستشرقون، والنبي صلى الله عليه وسلم أقلّ علماً كسبياً مما يزعمونه، وأكمل استعداداً لتلقي كلام الله عن الروح الأمين⁽³⁾.

إذن مهما بذل المستشرقون من محاولات لتجميع أوجه التشابه بين الحقائق القرآنية، وبين تلك المصادر التي يزعمونها، فإنما ذلك معناه اصطناع أسلحة للطعن من خلالها في مصدر القرآن الكريم، وكونه وحياً من عند الله

(1) انظر: محمد رشيد رضا، الوحي المحمدي، ص122، الطبعة الثامنة، المكتب الإسلامي، 1391هـ.

(2) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1066.

(3) انظر: محمد رشيد رضا، الوحي المحمدي، ص 128.

سبحانه وتعالى، وقد تبين فيما سبق استحالة أن يكون القرآن غير كلام الله جل
 وعلا، قال تعالى: ﴿يٰٓاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا الصَّوْتِ الَّذِیْ یُنَادِیْ بِسْمِ اللَّهِ غَیْرَ الَّذِیْ هُوَ یَدْعُوْا سَمِیْعًا وَعَیْنًا وَّیَسَّرًا لَّیْسَ بِالْحَقِّ وَاِنَّ لَکُمْ فِیْ ذٰلِکَ لَآیٰتٍ لِّمَنْ هُوَ عَیْنٌ﴾ [الأنعام: ۱۰۷]
 ﴿وَلَا تَقْفُ مَا يَخْفَىٰ خِلَافًا لِلَّهِ عَمَّا نَسَبْ وَلَا سَبْعًا وَلَا يَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّبِيْنٍ﴾ [الحج: ۳۰]
 ﴿قُلْ مَا يَكْفُرُ اَبَیْهُمَا بِاللَّذٰلِکِ اِنَّ اَبَیَّهٗمَا عَلٰی الْاٰمَنِیْنَ كَاَنَّیْ لَیْسَ بِاَبٍ وَّیَسَّرًا لَّیْسَ بِالْحَقِّ وَاِنَّ لَکُمْ فِیْ ذٰلِکَ لَآیٰتٍ لِّمَنْ هُوَ عَیْنٌ﴾ [الأنعام: ۱۰۸]
 ﴿وَلَا تَقْفُ مَا يَخْفَىٰ خِلَافًا لِلَّهِ عَمَّا نَسَبْ وَلَا سَبْعًا وَلَا يَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّبِيْنٍ﴾ [الحج: ۳۰]
 ﴿قُلْ مَا يَكْفُرُ اَبَیْهُمَا بِاللَّذٰلِکِ اِنَّ اَبَیَّهٗمَا عَلٰی الْاٰمَنِیْنَ كَاَنَّیْ لَیْسَ بِاَبٍ وَّیَسَّرًا لَّیْسَ بِالْحَقِّ وَاِنَّ لَکُمْ فِیْ ذٰلِکَ لَآیٰتٍ لِّمَنْ هُوَ عَیْنٌ﴾ [الأنعام: ۱۰۸]
 ﴿وَلَا تَقْفُ مَا يَخْفَىٰ خِلَافًا لِلَّهِ عَمَّا نَسَبْ وَلَا سَبْعًا وَلَا يَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّبِيْنٍ﴾ [الحج: ۳۰]

ثالثاً: الردّ على القول بأن القرآن سمعه النبي صلى الله عليه وسلم من الله مباشرة:

ورد في الدائرة قول المستشرق بول: «ويجب علينا أن نتخيل أن الله قد قرأ حقيقة على النبي من الكتاب السماوي... إنه كان في الحقيقة كتاباً محجوباً، وأن محمداً سمع صوت الله ولم يقرأ شيئاً... إنه صوت الله - إلا في حالات قليلة - ذلك الذي يتحدث إليه بصيغة الجمع ((نحن)) مكرراً»⁽¹⁾.

إن هذا القول دعوى لا تقوم على أدنى دليل، فإنه لم يثبت في الكتاب ولا في السنّة أن النبي صلى الله عليه وسلم قد سمع شيئاً من القرآن من الله تعالى مباشرة، ولكن يظهر أن الكاتب قد اعتمد في قوله هذا على آيات من القرآن الكريم، وجعلها مسموعة من الله تعالى مباشرة لاشتمالها على كلمة ((نحن)) مثل قوله تعالى: **ث ق ف ق ق ج** [الواقعة: ٥٧]، وقوله تعالى: **ث ت ت ت** [الإنسان: ٢٨] وغيرها من الآيات. مع أن القرآن قد تضمن الحكم القطعي بأن النبي صلى الله عليه وسلم قد سمعه من الروح الأمين، قال تعالى: **ث ك ك ك * ن ن ن * ن ن ن * ن ن ن** [الشعراء: ١٩٣ - ١٩٥]، فأين الكاتب من هذه الآية، مادام أنه - كما يزعم - قد اعتمد في قوله هذا على القرآن الكريم؟ أم أنه استدلال حسب الهوى، وإذا سمع النبي صلى الله عليه وسلم من جبريل تلك الآيات المتضمنة لكلمة ((نحن))، أو ياء المتكلم مثل قوله تعالى: **ث و و و و و و و** [ص: ٧٥]، وقوله تعالى: **ث ق ف ق ف** [طه: ٣٩] فهل يفهم من ذلك أن جبريل عليه السلام هو الذي خلق الخلق؟

(1) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1063, 1064.

إن جبريل عليه السلام إنما هو مبلِّغ لكلام الله تعالى، كما أن النبي صلى الله عليه وسلم مُبلِّغ للقرآن لأُمته، فالناس عندما سمعوا القرآن من النبي صلى الله عليه وسلم لم يفهموا عند تلاوته لقوله تعالى: **ث ق ق ق** [الواقعة: ٥٧] وقوله تعالى: **ث و و و و و و و و و و** [ص: ٧٥]، بأن هذا القول منه، وأنه هو الذي خلق الناس. إن هذا الفهم لا يمكن أن يتبادر إلى ذهن أي إنسان عاقل، إلا إذا كان مكابراً ومصادماً للعقل.

إن من نتيجة الرأي القائم على الهوى وتعمد مجانبة الحق، الوقوع في التناقض. وهذا التناقض يظهر جلياً في موقف الكاتب من القرآن الكريم فبينما يرى أن القرآن من كلام الله، وأن النبي صلى الله عليه وسلم قد سمعه من الله تعالى مباشرة، فإذا به في الوقت نفسه يرى أن القرآن قد سمعه النبي صلى الله عليه وسلم من جبريل عليه السلام، فقد قال: ولكن محمداً لم يسمعه من الله مباشرة، بل سمعه بواسطة جبريل(1).

وكان من رأيه أيضاً أن القرآن من وضع النبي صلى الله عليه وسلم عندما قال: «جاء في القرآن آيات اتهم فيها محمد اليهود بتغيير ما أنزل إليهم»(2).

إن تلك الآراء المتضاربة إنما هي من المغالطات التي ينتهجها الكاتب في

(1) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1063, 1064.

(2) دائرة المعارف الإسلامية ج 4، ص 603.

ومع هذا فقد أخذ بها الكاتب، وبنى عليها حكمه دون النظر إلى صحتها وموقف أهل العلم منها، وهذا منهج من المناهج التي يستخدمها المستشرقون في كتاباتهم عن الإسلام، فهم يأخذون بكل خبر وارد في أي مصدر من المصادر الإسلامية صحيحاً كان أو ضعيفاً مادام أنه يخدم أهدافهم.

كما جاء في الدائرة القول بأن «شك عمر في وفاة محمد -صلى الله عليه وسلم- لا يمكن حدوثه لو كانت الآية التي قابله بها أبو بكر صحيحة، فلا بد من أن تكون هذه الآية قد نشأت بواسطة أبي بكر»⁽¹⁾ ويشير الكاتب إلى قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السُّنَّةَ الَّتِي تَتَّبِعُونَ﴾⁽²⁾ ويشير الكاتب إلى قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السُّنَّةَ الَّتِي تَتَّبِعُونَ﴾⁽³⁾ ويشير الكاتب إلى قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السُّنَّةَ الَّتِي تَتَّبِعُونَ﴾⁽⁴⁾

لا شك أن قول بول هذا بعيد عن الصحة، إذ ليس من المنهج العلمي الصحيح استنباط حكم أو نتيجة كهذه من حادثة واحدة خاصة بعمر رضي الله عنه، الذي لم يكن شاكاً في وفاته صلى الله عليه وسلم، بل كان جازماً بحياته، وكان يتوعد من يقول بأن الرسول صلى الله عليه وسلم قد مات بالقتل والقطع⁽²⁾، إلا أنه لما سمع هذه الآية من أبي بكر رضي الله عنه قال -وهو الذي يتوعد بالقتل والقطع-: «والله ما هو إلا أن سمعت أبا بكر تلاها، فعقرت حتى وقعت إلى الأرض ما تحملني رجلاي، وعرفت أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد مات»⁽³⁾، بل إن الصحابة لما سمعوا تلك الآية من أبي بكر

(1) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1071.
 (2) ابن كثير، البداية والنهاية، ج 5 ص 242 الطبعة الثانية، دار الفكر العربي، 1387هـ.
 (3) ابن هشام، السيرة النبوية، ج 4، ص 224.

رضي الله عنه «خرجوا يتلوها في سكك المدينة كأنها لم تنزل إلا ذلك اليوم»⁽¹⁾.

لو كانت تلك الآية من وضع أبي بكر رضي الله عنه كما يزعم الكاتب، فإن من المستبعد سكوت عمر وإقراره بها، وهو في تلك الحالة من التهديد، وكذلك من المستبعد سكوته رضي الله عنه وإقراره بآية لم ترد في كتاب الله الكريم، وهو الذي لم يسكت عندما سمع رجلاً يقرأ سورة الفرقان على غير ما أقرأه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقد أخذ بتلايب ذلك الرجل، وجاء به إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم⁽²⁾، فكيف يسكت على وضع آية لم تكن في كتاب الله أصلاً؟

وبالإضافة إلى ما تقدم فإن تلك الآية قد نزلت في غزوة أحد في السنة الثالثة من الهجرة؛ وذلك لما شاع بين الناس أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد قتل، فحصل ضعف ووهن وتأخر عن القتال، فنزلت الآية⁽³⁾، وبهذا يظهر بطلان دعوى الكاتب الذي أراد بها التشكيك في حفظ كتاب الله من الزيادة فيه بغير ما أنزل الله تعالى على نبيه صلى الله عليه وسلم.

كما قال كاتب مادة (قرآن) في الدائرة: «إن هناك آيات تتبع القرآن، ولكنها لم تضم إليه لأسباب مختلفة، ... وأفضل المعروف هو آية الرجم»⁽⁴⁾، ويشير إلى الآية التي نسخ لفظها وبقي حكمها وهي: «الشيخ والشيخة إذا زنيا

(1) أبو بكر بن العربي، العواصم من القواصم، تحقيق: محب الدين الخطيب، ص 43، الرئاسة العامة لإدارات البحوث العلمية، الرياض، 1404هـ.

(2) انظر: أبو عمرو الداني، الأحرف السبعة للقرآن، ص 11، تحقيق: عبد المهيم طحان، الطبعة الأولى، دار المنارة، جدة، 1408هـ.

(3) انظر: ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ج 1، ص 409.

(4) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1071.

فارجوهما البتة نكالاً من الله والله عزيز حكيم»⁽¹⁾.

إن هذا القول يوهم أن هناك أسباباً كثيرة لعدم كتابة بعض الآيات في القرآن، وهو محض افتراء، لأنه ليس هناك من سبب آخر غير النسخ، وذلك مثل آية الرجم التي أشار إليها الكاتب، فقد نُسخت تلاوتها وبقي حكمها، ثم إن سبب عدم وجود هذه الآية في المصحف راجع إلى عدم موافقة النبي صلى الله عليه وسلم على كتابتها، قال زيد بن ثابت: «سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: الشيخ والشيخة إذا زنيا فارجموهما البتة، فقال عمر: لما نزلت أتيت النبي صلى الله عليه وسلم فقلت: أكتبها، فكأنه كره ذلك، فقال عمر: ألا ترى أن الشيخ إذا زنى ولم يحصن جُلِد، وأن الشاب إذا أحصن رُجم؟»⁽²⁾.

وفي رواية قال عمر: يا رسول الله اكتب لي آية الرجم، فقال: «لا تستطيع» وقوله اكتب لي: أي ائذن لي في كتابتها ومكني من ذلك⁽³⁾، فعدم إذن النبي صلى الله عليه وسلم بكتابتها دليل على نسخ لفظ هذه الآية، والصحابة ما كانوا يكتبون شيئاً من القرآن إلا بعد ما يأمرهم صلى الله عليه

(1) السيوطي، الإتيان في علوم القرآن، الجزء الثاني، ص 32، دار المعرفة، بيروت.

(2) المصدر السابق، ج 2، ص 34.

(3) المصدر السابق، ج 2، ص 35.

وسلم بذلك⁽¹⁾.

إن جبريل عليه السلام كان يعارض النبي صلى الله عليه وسلم بالقرآن في رمضان من كل عام مرة، ولما كان العام الأخير من حياته عارضه فيه مرتين⁽²⁾، ولم يثبت أن النبي صلى الله عليه وسلم قرأها على جبريل حين يعارضه في القرآن، إذ لو كان كذلك لنقلها الصحابة كما نقلوا لنا القرآن الكريم كله، ولأثبتوها في المصحف، «وقد انعقد إجماع الأمة سلفها وخلفها على أن ترتيب آيات القرآن في سورها على النحو الذي نراه اليوم في المصاحف، كان بتوقيف من النبي صلى الله عليه وسلم عن جبريل عليه السلام عن رب العزة جل جلاله»⁽³⁾، وكان القرآن قد كُتِبَ (ثلاث مرات حتى استقر على هيئته المعروفة لنا الآن باسم مصحف عثمان)⁽⁴⁾ في عهد النبي صلى الله عليه وسلم، وعهد أبي بكر وعهد عثمان رضي الله عنهما، ولو كانت هذه الآية مما لم تنسخ تلاوته لكتبها زيد بن ثابت عندما كلفه أبو بكر رضي الله عنه بكتابة القرآن وجمعه في مصحف واحد، وكان أبو بكر قد قال لعمر وزيد: «اقعدا على باب المسجد فمن جاءكما بشاهدين على شيء من كتاب الله فاكتباه»⁽⁵⁾، ولم يثبت أن جاءهما أحد من الصحابة يشهد بأن

(1) انظر: الزركشي، البرهان في علوم القرآن، 232/1، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعرفة، بيروت.

(2) انظر: صحيح البخاري، كتاب فضائل القرآن، باب كان جبريل يعرض القرآن على النبي صلى الله عليه وسلم، حديث 4998.

(3) عبد الفتاح القاضي، تاريخ المصحف الشريف، ص114، مكتبة المشهد الحسيني، القاهرة.

(4) أحمد عبد الرحمن عيسى، كُتِّبَ الوحي ص209، 210، الطبعة الأولى، دار اللواء، الرياض، 1400هـ.

(5) السيوطي، الإتقان في علوم القرآن، ج1، ص77.

هذه الآية من الآيات الثابت تلاوتها، أو يشهد بكتابتها بين يدي الرسول صلى الله عليه وسلم، بل الثابت أن النبي لم يأذن لعمر بكتابتها.

أما عن تطبيق عمر رضي الله عنه لحدِّ الرجم، فقد كان فيه متبعاً لسنة النبي صلى الله عليه وسلم، وأخبر بأن حدَّ الرجم ليس في القرآن الكريم، فقال في خطبة له رضي الله عنه: «فكان مما أنزل الله آية الرجم فقرأناها وعقلناها ووعيناها، رجم رسول الله ورجمنا بعده، فأخشى إن طال بالناس زمان أن يقول قائل: والله ما نجد آية الرجم في كتاب الله فيضلوا بترك فريضة أنزلها الله...»⁽¹⁾.

فها هو عمر نفسه يُخبر بعدم وجود هذه الآية في كتاب الله تعالى، وهذا دليل على أنها من الآيات التي نُسخ لفظها وبقي حكمها.

خامساً: الردّ على القول بعدم صحة مصحف عثمان رضي الله عنه:

نال القرآن الكريم عناية فائقة في حفظه وكتابته مما لم يسبق لكتاب سماوي آخر، وما تولى الله تعالى حفظه لا يضيعه أحد، قال تعالى: **ثَبَّتْ كِتَابَهُ** [الحجر: ٩]، وكفى بالله تعالى حافظاً ومن حفظ الله لكتابه العزيز تيسيره سبحانه وتعالى جمع القرآن، فقد كُتِبَ وُجِّعَ في عهدين متتاليتين عهد النبوة، وعهد الخلفاء الراشدين.

(1) صحيح البخاري، كتاب الحدود، باب رجم الخبلى من الزنى إذا أحصنت، حديث 6830.

رضي الله عنهما.

جمع القرآن في عهد أبي بكر رضي الله عنه:

أما في عهد أبي بكر فقد أمر رضي الله عنه أن يُكتب القرآن وتجمع صحفه بين دفتين، وذلك حينما قتل كثير من القراء في اليمامة.

فعن زيد بن ثابت رضي الله عنه قال: أرسل إلي أبو بكر مَقْتَلِ أَهْلِ الْيَمَامَةِ فَإِذَا عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ عِنْدَهُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنْ عَمِرَ أَتَانِي فَقَالَ: إِنْ الْقَتْلُ قَدْ اسْتَحْرَ يَوْمَ الْيَمَامَةِ بِقِرَاءِ الْقُرْآنِ وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْتَحْرَ الْقَتْلُ بِالْقِرَاءِ بِالْمَوَاطِنِ فَيَذْهَبُ كَثِيرٌ مِنَ الْقُرْآنِ وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَأْمُرَ بِجَمْعِ الْقُرْآنِ، قُلْتُ لِعَمْرٍ: كَيْفَ تَفْعَلُ شَيْئاً لَمْ يَفْعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ عَمْرٌ: هَذَا وَاللَّهِ خَيْرٌ فَلَمْ يَزَلْ عَمْرٌ يِرَاجِعُنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِذَلِكَ، وَرَأَيْتُ فِي ذَلِكَ الَّذِي رَأَى عَمْرٌ، قَالَ زَيْدٌ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّكَ رَجُلٌ شَابٌ عَاقِلٌ لَا تَنْهَمُكَ، وَقَدْ كُنْتَ تَكْتُبُ الْوَحْيَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَتَّبِعُ الْقُرْآنَ فَاجْمَعُهُ، فَوَاللَّهِ لَوْ كَلَّفُونِي نَقْلَ جَبَلٍ مِنَ الْجِبَالِ مَا كَانَ أَثْقَلَ عَلَيَّ مِمَّا أَمَرَنِي بِهِ مِنْ جَمْعِ الْقُرْآنِ، قُلْتُ كَيْفَ تَفْعَلُونَ شَيْئاً لَمْ يَفْعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: هُوَ وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ أَبُو بَكْرٍ يِرَاجِعُنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ لَهُ صَدْرُ أَبِي بَكْرٍ وَعَمْرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَتَتَّبَعْتُ الْقُرْآنَ أَجْمَعَهُ مِنَ الْعَسْبِ وَاللِّخَافِ وَصُدُورِ الرِّجَالِ حَتَّى وَجَدْتُ آخِرَ سُورَةِ التَّوْبَةِ مَعَ أَبِي خَزِيمَةَ الْأَنْصَارِيِّ لَمْ أَجِدْهَا مَعَ أَحَدٍ غَيْرِهِ

زَهْرَةَ لَيْلَةَ كَرْزٍ حَتَّى خَاتَمَةَ بَرَاءَةَ فَكَانَتْ الصَّحْفَ عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ، ثُمَّ عِنْدَ عَمْرِ حَيَاتِهِ، ثُمَّ عِنْدَ حَفْصَةَ بِنْتِ عَمْرِ رَضِيَ اللَّهُ

عنهم»⁽¹⁾.

قال ابن حجر: «قوله (لم أجدها مع أحد غيره) أي مكتوبة، حيث كان لا يكتفي بالحفظ دون الكتابة، فالمراد بالنفي نفي وجودها مكتوبة لا نفي كونها محفوظة»⁽²⁾، فقد «كان زيد رضي الله عنه يحفظ هذه الآية، وكان كثير من الصحابة يحفظونها، ولكنه أراد أن يجمع بين الحفظ والكتابة، زيادة في التوثق، ومبالغة في الاحتياط، وعلى هذا الدستور الرشيد تم جمع القرآن بإشراف أبي بكر وعمر وأكابر الصحابة وإجماع الأمة عليه دون نكير»⁽³⁾.

جمع القرآن في عهد عثمان رضي الله عنه:

أما في عهد عثمان رضي الله عنه فقد حصل بين المسلمين اختلاف في قراءة القرآن بطريقة فتحت باب النزاع بينهم، خشي معها حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أن يختلفوا اختلاف اليهود والنصارى في التوراة والإنجيل، فعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: «إن حذيفة بن اليمان قدم على عثمان وكان يغازي أهل الشام في فتح إرمينية وأذربيجان مع أهل العراق، فأفزع حذيفة اختلافهم في القراءة، فقال حذيفة لعثمان: يا أمير المؤمنين أدرك هذه الأمة قبل أن يختلفوا في الكتاب اختلاف اليهود والنصارى، فأرسل عثمان إلى حفصة أن أرسلني إلينا بالصحف ننسخها في المصاحف ثم نردها إليك، فأرسلت بها حفصة إلى عثمان، فأمر زيد بن ثابت، وعبد الله بن الزبير، وسعيد بن العاص،

(1) صحيح البخاري، كتاب فضائل القرآن، باب جمع القرآن، حديث 4986.

(2) ابن حجر العسقلاني، فتح الباري بشرح صحيح البخاري، ج 9، ص 15.

(3) محمد الزرقاني، مناهل العرفان في علوم القرآن، 245/1-246، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

وعبد الرحمن بن الحارث بن هشام فنسخوها في المصاحف، وقال عثمان للرهط القرشيين الثلاثة: إذا اختلفتم أنتم وزيد بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوه بلسان قريش، وإنما نزل بلسانهم ففعلوا حتى إذا نسخوا الصحف في المصاحف رد عثمان الصحف إلى حفصة، وأرسل إلى كل أفق بمصحف مما نسخوا وأمر بما سواه من القرآن في كل صحيفة أو مصحف أن يُحرق⁽¹⁾، ولم يقتصر وقوع ذلك الخلاف على تلك المناطق، بل حصل أيضاً بين من كانوا بالمدينة، فعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: «اختلفوا في القرآن على عهد عثمان حتى اقتتل الغلمان والمعلمون، فبلغ ذلك عثمان، فقال: عندي يكذبون، ويلحنون فيه، فمن نأى عني كان أشد تكذيباً ولحناً، يا أصحاب محمد، اجتمعوا فاكتبوا للناس إماماً⁽²⁾».

مزايا طريقة عثمان في جمع القرآن:

كتب أولئك الصحابة الذين كلفهم عثمان رضي الله عنهم أجمعين القرآن الكريم بطريقة تميزت «بالاقتصار على ما ثبت بالتواتر دون ما كانت روايته آحاداً، وإهمال ما نُسخت تلاوته ولم يستقر في العرضة الأخيرة، وترتيب السورة والآيات على الوجه المعروف الآن، وكتابتها بطريقة تجمع وجوه القراءات المختلفة، والأحرف التي نزل عليها القرآن، وتجريدها من كل ما ليس قرآناً كالذي كان يكتبه بعض الصحابة في مصاحفهم الخاصة شرحاً لمعنى أو بياناً

(1) صحيح البخاري، كتاب الفضائل القرآن، باب جمع القرآن، حديث 4987.

(2) السيوطي، الإتقان في علوم القرآن، ج 1، ص 79.

لناسخ ومنسوخ أو نحو ذلك»⁽¹⁾.

وبعد الانتهاء من كتابة المصاحف استجاب الصحابة لأمر عثمان فحرقوا مصاحفهم، واجتمعوا على مصحف عثمان رضي الله عنه، وقد رُوي عن مصعب بن سعد بن أبي وقاص قال: «أدركت الناس متوافرين حين حرق عثمان المصاحف فأعجبهم ذلك، ولم ينكر ذلك منهم أحد»⁽²⁾، بل إن علياً رضي الله عنه قال حين حرق عثمان المصاحف: «لو وُلِّيت ما وُلِّي عثمان لعملت بالمصاحف ما عمل»⁽³⁾.

وهكذا جمع عثمان رضي الله عنه بعمله هذا كلمة الأمة، وسد باب الفتنة، وما يزال المسلمون يجنون ثمار عمله هذا رضي الله عنه وعن بقية أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم.

بعد كل تلك العناية التي نالها كتاب الله تعالى من حفظه، وكتابته في عهد النبي صلى الله عليه وسلم، وجمعه الأول في عهد أبي بكر رضي الله عنه، وجمعه الثاني في عهد عثمان رضي الله عنه، والمنهج الذي سار عليه الصحابة في جمعه في عهدي أبي بكر وعثمان رضي الله عنهما، واجتماع الأمة على مصحف عثمان، يأتي المستشرق بول، كاتب مادة (القرآن) في الدائرة فيقول: «على الرغم من أن القرآن العثماني قد ساد وظهر على كل منافسيه، إلا أنه لم يزود العالم

(1) محمد الزرقاني، مناهل العرفان في علوم القرآن، ج 1، ص 253، 254.

(2) ابن أبي داود السجستاني، كتاب المصاحف، ص 19، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت، 1405هـ.

(3) السيوطي، الإتيقان في علوم القرآن، ج 1، ص 80، والزركشي، البرهان في علوم القرآن، ج 1، ص 240.

الإسلامي بنص مقبول وموثوق به⁽¹⁾، ودلل الكاتب على قوله هذا بما يلي:

١- أن عثمان ذاته طبقاً لإحدى الروايات المذكورة في تفسير الطبري، لم

يلتزم بالنص الذي اعتمده وأقره، بل قرأ الآية ﴿□□□□□□□□ □□□□□□□□﴾

﴿آل عمران: ١٠٠﴾ بإضافة ليست فيها الآن.

٢- إهمال بعض النسخ المتدرجين، حتى إن النسخ المخطوطة للمصحف

الإمام بالمدينة، التي أرسلت إلى مختلف البقاع يُقال: إنها لم تكن كلها مماثلة

للنص الأصلي.

٣- وجود قراءات مختلفة احتفظ بها القراء في ذكرتهم، وهذه القراءات لا

يتخلون عنها في الغالب، حتى عندما يكون أمامهم أو بين أيديهم قرآن

مكتوب، وهذه القراءات وُجدت في النصوص الأخرى المنافسة والمناهضة

للمصحف العثماني، وهكذا أصبحت متداولة.

٤- نقائص وعيوب الخط العربي، فقد كان ينقصه علامات الإعراب

والتنقيط، ولذلك كان أمر القراءة متروكاً للقارئ، فهو مُخَيَّرٌ بين جعلها للمعلوم

أو المجهول، وكذلك أمر تحديد الحروف مثل الحاء والحاء، والراء والزاي، والباء

والتاء والثاء، في بداية الكلمة أو وسطها أو آخرها⁽²⁾.

ويرد على تلك الأدلة التي ذكرها كاتب مادة (قرآن) بما يلي:

إن القرآن الكريم ليس كتاباً محتكراً في يد طائفة من الطوائف - كما كان

(1) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1073.

(2) Ency., of Islam. Vol. 4, p. 1073.

حال التوراة والإنجيل - فيسهل عليها التلاعب به، فعثمان رضي الله عنه لم يستبدَّ بعمله هذا، بل اعتمد فيه على المصحف الذي جُمع في عهد أبي بكر رضي الله عنه، حيث طلب من حفصة رضي الله عنها النسخة التي جُمعت في عهد أبي بكر، وأمر زيد بن ثابت وآخرين باستنساخها في المصاحف⁽¹⁾، وقد فعل هذا ((وهو بين ظهرائي كبار الصحابة، وفيهم علي بن أبي طالب، وعبد الرحمن بن عوف، وطلحة بن عبيد الله، والزبير بن العوام، وعبد الله بن عباس، وغيرهم من الذين قالوا لعمر بن الخطاب: لو رأينا فيك اعوجاجاً لقومناه بسيوفنا، فما الظن باعوجاج يُرتكب ضد القرآن؟))⁽²⁾.

كيف لا يثق المسلمون بمصحف عثمان رضي الله عنه، الذي استنسخ في تلك البيئة التي كانت تغص بحفظته وقارئيه، الذين كانوا أشد ما يكونون اشتغالاً بالقرآن؟ ثم إن مصحف عثمان هو المصحف الوحيد المتداول في العالم الإسلامي منذ عهد عثمان رضي الله عنه، وإلى أن تقوم الساعة فليس هناك كتاب يمكن أن يثق به الناس جميعاً أصح من كتاب الله تعالى، الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه؛ لأنه **ثُمَّ س ن ط** [فصل: ٤٢].
أما عن الأدلة أو الشبهات التي ساقها الكاتب في تشكيكه في صحة مصحف عثمان رضي الله عنه فيرد عليها بما يلي:

الرد على الدليل الأول:

أما عن دليله الأول: فقد رجعت إلى تفسير الطبري عند الآية المشار

(1) انظر: السيوطي، الإتقان في علوم القرآن، الجزء الأول، ص 78، 79.

(2) محمد فريد وحدي ((رد شبهات على القرآن الكريم)) مجلة الأزهر، المجلد الثاني، ص 405، 1356هـ.

إليها⁽¹⁾، ولم أجد شيئاً مما ذكره الكاتب، ثم رجعت إلى بعض كتب القراءات⁽²⁾، فلم أجد فيها أي ذكر لقراءة أخرى لهذه الآية، سواء لعثمان رضي الله عنه أو لغيره!.

الرد على الدليل الثاني:

١ - لم يجد الكاتب طريقاً يمكن أن يطعن من خلاله في أحد النسخ الذين كلفهم عثمان رضي الله عنه باستنساخ المصحف الذي جمع في عهد أبي بكر رضي الله عنه، وهم زيد بن ثابت، وعبد الله بن الزبير، وسعيد بن العاص، وعبد الرحمن بن الحارث بن هشام، حيث وجد معهم زيد بن ثابت الذي كان من كُتَّاب الوحي في عهد النبي صلى الله عليه وسلم، وكان قد شهد العرضة الأخيرة، وهو الذي كلفه أبو بكر بجمع القرآن بعد وفاة النبي صلى الله عليه وسلم⁽³⁾. وكان عثمان رضي الله عنه قد قال له ولمن معه من النسخ: ((إذا اختلفتم أنتم وزيد بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوه بلسان قريش فإنما نزل بلسانهم))⁽⁴⁾.

ولذلك قال الكاتب: بعض النسخ المتدرين، دون أن يُفصح عن أسمائهم!.

(1) انظر: الطبري، جامع البيان، الجزء الرابع، ص 4.

(2) مثل النشر في القراءات العشر لابن الجزري، والكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها، لمكي بن أبي طالب القيسي، وتحرير التيسير في قراءات الأئمة العشرة لابن الجزري، وإتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، لأحمد بن عبد الغني الدمياني.

(3) انظر: صحيح البخاري، كتاب فضائل القرآن، باب جمع القرآن، حديث 4986.

(4) المصدر السابق، حديث 4987.

٢- إن هؤلاء النساخ الذين كلفهم عثمان رضي الله عنه، ما كانوا يكتبون شيئاً إلا بعد أن يعرض على الصحابة، ويقروا أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد قرأ على هذا النحو الذي نجده الآن في المصاحف، مما استقر في العرصة الأخيرة⁽¹⁾، فكيف يتأتى الإهمال في الكتابة مع وجود هذه المتابعة الدقيقة؟ وهل يصح عقلاً أن يبذل الصحابة كل ذلك الجهد والاهتمام وزيادة الحيلة في جمعه، ثم يُؤكل أمر كتابته في الصحف إلى نساخ متدربين؟

٣- إن القول بأن النسخ المخطوطة للمصحف الإمام، لم تكن كلها مماثلة للنص الأصلي، هو من أقوال الشيعة، ويبدو أن المستشرق بول قد أخذ بهذا الرأي وتبناه.

فقد ذهب أكثر علماء الشيعة أمثال الكليني، والطبرسي، والمجلسي، والقمي، وغيرهم إلى القول بتحريف القرآن، وأنه أسقط منه آيات، حتى إن أحد علمائهم المتأخرين وهو النوري صنّف كتاباً بعنوان ((فصل الخطاب في إثبات تحريف كتاب رب الأرباب))⁽²⁾، ويقول الشيعة أيضاً: ((إن كبار أهل السنّة وأئمتهم كأبي بكر وعمر وعثمان حرّفوا القرآن، وأسقطوا كثيراً من الآيات والسور التي نزلت في فضائل أهل البيت... ومن جملة ما أسقطوه من سورة ألم نشرح ((وجعلنا علياً صهرك)) ومنها سورة الولاية))⁽³⁾، ومع ذلك فقد اختلف

(1) انظر: محمد عبد العظيم الزرقاني، مناهل العرفان، الجزء الأول، ص 250.

(2) انظر: محمد مال الله، الشيعة وتحريف القرآن، ص 63، دار الوعي الإسلامي، بيروت، 1402هـ.

(3) شاه عبد العزيز الدهلوي، مختصر التحفة الاثني عشرية، ص 30، 31، تعريب غلام محمد الأسلمي، اختصره وهذبه محمود شكري الألوسي، تحقيق محب الدين الخطيب، الرئاسة العامة لإدارات البحوث العلمية، الرياض، 1404هـ.

علماء الشيعة في ذلك، إذ قال أربعة من كبار علمائهم بعدم التحريف، وهم ((الصدوق في عقائده، والسيد المرتضى، وشيخ الطائفة الطوسي، وأبو علي الطبرسي... و حكموا بأن ما بين دفتي هذا المصحف هو القرآن المنزل لا غير، ولم يقع فيه تغيير ولا تبديل))⁽¹⁾، وقد قال بعضهم: ((إن اعتقادنا في جملة القرآن الذي أوحى به الله تعالى إلى نبيه محمد صلى الله عليه وسلم، هو كل ما تحويه دفئا المصحف المتداول بين الناس لا أكثر، وعدد السور المتعارف عليه بين المسلمين هو (114) سورة، أما عندنا فسورتا الضحى والشرح تكونان سورة واحدة، وكذلك سورتا الفيل وقريش، وأيضاً سورتا الأنفال والتوبة))⁽²⁾، ((وقال الطبرسي وهو من أكبر رؤساء الشيعة في كتابه مجمع البيان وهو المرجع عندهم: أما الزيادة في القرآن فمُجمع على بطلانها، وأما النقصان فهو أشد استحالة))⁽³⁾.

الرد على الدليل الثالث:

١- إن وجود القراءات المختلفة لم تكن نتيجة لاجتهاد الصحابة في ذلك، فقد ثبت تنازعهم رضي الله عنهم في القراءة، لكنهم كانوا يرجعون عند ذلك إلى النبي صلى الله عليه وسلم، وفي هذا دليل على أن ((القراءة ليست موكولة إلى أهوائهم، ولا مفوضة إلى آرائهم، فليس لأحد منهم أن يقرأ باختياره، أو من تلقاء نفسه، وليس لأحد منهم أن يقرأ حسب رغبته وهو، فيغير عبارة

(1) إحسان إلهي ظهير، الرد الكافي على مغالطات الدكتور وافي في كتابه بين الشيعة وأهل السنة، ص 82، الطبعة الثانية، إدارة ترجمان السنة، لاهور، باكستان، 1406هـ.

(2) محمد عبد الله دراز، مدخل إلى القرآن الكريم، ص 39، 40.

(3) محمد الصادق قمحاوي، شبهات مزعومة حول القرآن الكريم وردّها، ص 150، الطبعة الأولى، دار الأنوار للطباعة، مصر، 1379هـ.

بعبارة، أو يأتي في مكان اللفظ بمرادفه أو مساويه، إن الصحابة كانوا في الذروة العليا دقة وضبطاً لألفاظ القرآن الكريم، وإحكاماً لكلماته وحروفه، وحرصاً على إماطة أدنى تصحيف عن ساحته، وحسبنا برهاناً على ذلك موقف عمر بن الخطاب مع هشام بن حكيم، من تليبيه له، وأخذه بخناقه، وسوقه لرسول الله صلى الله عليه وسلم؛ لأنه سمع هشاماً يقرأ بغير الرواية التي تلقاها عمر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - وكان إذ ذاك لا يعرف أن القرآن أنزل على سبعة أحرف - فاعتقد أن هشاماً غيرٌ وبدل من تلقاء نفسه⁽¹⁾.

٢- إن القرآن الكريم أنزل على سبعة أحرف، وقد قال كثير من العلماء: إن المراد بالأحرف السبعة، سبع لغات من لغات العرب في المعنى الواحد، نحو أقبل وتعال وهلم فهي ألفاظ مختلفة لمعنى واحد⁽²⁾.

٣- لم يكتف عثمان رضي الله عنه بإرسال المصحف وحدها إلى البلدان الإسلامية «بل أرسل مع كل مصحف عالماً من علماء القراءة، يعلم المسلمين القرآن وفق هذا المصحف، وعلى مقتضاه ... فلو كانت القراءات مأخوذة من رسم المصحف، وساغ لكل إنسان أن يقرأ بكل قراءة يحتملها رسم المصحف ... لم يكن ثم حاجة إلى إرسال عالم مع المصحف، فإيفاد عالم مع المصحف دليل واضح على أن القراءة تعتمد على التلقي والنقل والرواية، لا على

(1) عبد الفتاح عبد الغني القاضي، القراءات في نظر المستشرقين والملحدين، ص47، مكتبة الدار، المدينة المنورة.

(2) انظر: مناع القطان، مباحث في علوم القرآن، ص162، الطبعة السابعة عشرة، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1411هـ.

الخط والرسم والكتابة»⁽¹⁾.

٤- أمّا عن زعم الكاتب بوجود «النصوص المنافسة والمناهضة للمصحف العثماني، التي أصبحت متداولة بين المسلمين» فهذه دعوى لا دليل لها، إذ ليس هناك نصوص متداولة خارجة عن مصحف عثمان رضي الله عنه، ولم يذكر الكاتب دليلاً على زعمه هذا، وإلقاء الدعوى من غير دليل منهج من مناهج المستشرقين في دراستهم للإسلام.

الرد على دليله الرابع:

1- هذا القول يقتضي «أن يكون القرآن الكريم قد قرئ في خير العهود، عهد الرسول صلى الله عليه وسلم، وعهد الصحابة والتابعين، بقراءات وأوجه لا يُعرف الصحيح منها من غيره، ولا المنزّل منها من غير المنزّل، ولا المتواتر منها من غير المتواتر، وبداهة العقل قاضية ببطلان هذا وفساده»⁽²⁾.

2- ولو كان مبعث اختلاف القراءات وتنوعها خلوّ المصاحف من النقط والشكل، وكان كل قارئ يقرأ بقراءة يختارها من تلقاء نفسه، إذا كان الرسم محتملاً لها، ولم يكن مبعثها الوحي والمشافهة، والتلقي من في النبي صلى الله عليه وسلم، لكان بعض القرآن من كلام البشر، ولم يكن كله وحياً سماوياً منزّلاً من عند الله تعالى، ولو كان كذلك لذهبت أعظم خصيصة من خصائصه، تلك الخصيصة التي امتاز بها القرآن عن سائر الكتب السماوية السابقة وهي الإعجاز، ولو ذهبت عنه صفة الإعجاز لم يكن للتحدي به

(1) عبد الفتاح عبد الغني القاضي، القراءات في نظر المستشرقين والمحدثين، ص 48، 49.

(2) المرجع السابق، ص 83.

وجهه، ولم يكن لعجز العرب عن معارضته سر⁽¹⁾.

3- ولو كان خلو المصاحف من الشكل والإعجام سبباً في تنوع القراءات واختلافها - أي أن هذا الاختلاف نتيجة حتمية لخلو المصاحف من الشكل والإعجام - لكانت كل قراءة يحتملها رسم المصحف صحيحة مُعتبرة من القرآن وليس كذلك⁽²⁾، فمثلاً قوله تعالى: **ز ط ن ط ن** [الأحزاب: ٦٩] «فقد ثبت بطريق الآحاد، وصح سنده، ولكنه لم يشتهر، ولم يظفر بالذيوخ والاستفاضة، ولم يتلقه علماء القراءة بالقبول⁽³⁾» قراءتها (وكان عبداً لله وحيهاً)، وهي قراءة شاذة تحرم القراءة بها، ولا يحل التعبد بتلاوتها⁽⁴⁾، فلو كان اختلاف القراءات وليد خلو المصاحف من علامات الإعراب والتنقيط، لصحت القراءتان («عند الله وعبداً لله») لاحتماهما.

مثال آخر قوله تعالى: **ز چ چ چ چ** [التوبة: ١١٤] فإن رسم المصحف يحتمل قراءتها (وعدها إياه، ووعدها أباه)، ولكن الثابت هو **ز چ** (وعددها أباه) فإنها لا تعدّ قرآناً، وتحرم القراءة بها بإجماع المسلمين⁽⁵⁾، ولو كان اختلاف القراءات وليد خلو المصاحف من علامات الإعراب والتنقيط، صحت القراءتان («وعدها إياه، ووعدها أباه») لاحتماهما.

(1) المرجع السابق، ص 84.

(2) المرجع السابق، ص 49.

(3) عبد الفتاح القاضي، القراءات في نظر المستشرقين، ص 51.

(4) انظر: عبد الفتاح القاضي، القراءات في نظر المستشرقين، ص 51.

(5) انظر: عبد الفتاح القاضي، القراءات في نظر المستشرقين، ص 51.

1- ولو كان اختلاف القراءات تابعاً للخط والرسم لما اختلف القراء في قراءة كلمة وردت في أكثر من آية مع تَوْحُّد رسمها، فمثلاً كلمة **ث نث** وردت في عدد من الآيات، وبرسم واحد، قال تعالى: **ث ن ث نث** [الفاتحة: 4]، وقال تعالى: **ث نث نث** [آل عمران: 26]، وقال تعالى: **ث نث نث** [الناس: 2]، ولكن مع توحيد رسمها فإن القراء اختلفوا في قراءتها في قوله تعالى: **ث ن ث نث**، فمنهم من قرأها فيه بحذف الألف، ومنهم من قرأها فيه بإثبات الألف. أما في قوله تعالى: **ث نث نث** فقد اتفقوا على قراءتها فيه بإثبات الألف، وفي قوله تعالى: **ث نث نث** اتفقوا على قراءتها بحذف الألف، مع أنها لو قرئت هذه الكلمة بحذف الألف في قوله تعالى: **ث نث نث** وإثباتها في قوله تعالى: **ث نث نث** كان ذلك سائغاً لغة ومعنى، ولكن الآيتين لم تثبت قراءتهما إلا بطريقة واحدة⁽¹⁾.

«فلو كانت القراءات بالرأي والاجتهاد لا بالتلقي والتوقيف، وكان تنوع القراءات تابعاً لرسم المصحف لم يكن اختلاف القراء مقصوراً على موضع الفاتحة، بل كان يتناول الموضوعين الآخرين، لكنهم اختلفوا في موضع الفاتحة، واتفقوا في موضعي آل عمران والناس، فدلَّ هذا على أن القراءات لم تكن بالاختيار والاجتهاد، ولم يكن تنوعها تابعاً للخط والرسم، وإنما هو تابع للسند والرواية والنقل»⁽²⁾.

2- ولو كان أمر القراءة عائداً لرأي القارئ إن شاء جعلها للمعلوم، وإن

(1) انظر: عبد الفتاح عبد الغني القاضي، القراءات في نظر المستشرقين، ص 53.

(2) المرجع السابق، ص 53.

شاء جعلها للمجهول لما اختلف القراء في قراءة كلمة **ثِجْث** الواردة في سورة واحدة مكررة في آيتين متفرقتين، قال تعالى: **ثِجْ جِجْ جِجْ جِجْ** [الروم: 19]، وقال تعالى: **ثِجْ جِجْ جِجْ جِجْ** [الروم: 25] فقد اختلف القراء في قراءة **﴿تخرجون﴾** الواردة في الآية الأولى، فمنهم من قرأها بضم الحرف الأول وفتح الثالث على البناء للمفعول، ومنهم من قرأها بفتح الأول وضم الثالث على البناء للفاعل، واتفقوا على قراءتها في الآية الثانية بفتح التاء وضم الراء على البناء للفاعل.

فلو كانت القراءات ناشئة من رسم المصحف لاختلف القراء في الآية الثانية، كما اختلفوا في الآية الأولى، لكنهم اتفقوا في الآية الثانية، مع أن المعنى لا يختلف، واللغة تميز القراءتين، وهذا يدل على أن القراءة لا تكون بالرأي والاختيار، ولا يكون تجرّد المصحف من الشكل سبباً في تنوع القراءات واختلافها، وإنما سببها الروايات المتواترة، والآثار الصحيحة، وليس الأمر متروكاً للقارئ، ولا دخل للرسم والكتابة فيها مطلقاً⁽¹⁾.

(1) انظر: عبد الفتاح القاضي، القراءات في نظر المستشرقين، ص 60، 63.

الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على الصادق الأمين الذي أنزل عليه القرآن الكريم بواسطة جبريل الأمين عليه السلام، وبعد:

فهذا ما منَّ الله تعالى به من الحديث في موضوع (القرآن الكريم في دائرة المعارف الإسلامية) وقد جاء بقدر ما يقتضيه المقام ويتسع له المجال، ولولا أن المقام لا يسمح بالمزيد لكانت الكتابة أوسع من هذا؛ لأن كل مبحث يستحق أن يكون فصلاً يتبعه عدة مباحث. لذا جاء الموضوع في أربعة مباحث، تحدثت في المبحث الأول عن دائرة المعارف الإسلامية من حيث نشأتها والمراحل التي مرت بها من خلال مؤتمرات المستشرقين والجهات التي تضامنت وساعدت على إصدارها.

وتحدثت في المبحث الثاني عن الخلفية الثقافية للصورة العامة التي رسمها المستشرقون لحقيقة القرآن الكريم، وذلك من خلال عرض بعض أقوال المستشرقين وكتبهم التي ألفوها حول القرآن في الفترة التي سبقت إصدار دائرة المعارف الإسلامية.

وأما المبحث الثالث فقد تضمن عرضاً لما ورد في الدائرة تحت مادة (قرآن).

وجاء المبحث الرابع عن القرآن الكريم كما عرفته الدائرة تحت عدد من موادها المختلفة، مع الرد على أبرز الشبهات الواردة فيها حوله.

وقد تبين من خلال البحث جملة من الحقائق وهي كالتالي:

أولاً: وضوح دور المستشرق اليهودي ((جولدزبهر)) في إنشاء الدائرة، وحرصه الشديد على إتمامها لتحقيق الهدف الذي أنشئت لأجله من وجهة نظره، وهو معروف بيهوديته وعدائه للإسلام، وكونه المسؤول الأول يوضح هدفها.

ثانياً: جاء التعريف بالقرآن الكريم في الدائرة بصورة تتفق مع الانطباع العام الموجود أصلاً عند الغرب. فلم يقتصر كتاب الدائرة على إساءة التعريف بالقرآن، بل إنهم كانوا حريصين على إبقاء شرائح من قرائها على جهلهم بالقرآن. يقول ((موريس بوكاي)) في كتابه (ما أصل الإنسان؟ إجابات العلم والكتب المقدسة): ((إن معظم الناس في الغرب قد تربّوا على سوء فهم الإسلام والقرآن، ولقد قضيت أنا نفسي شطراً كبيراً من حياتي كأحد هؤلاء الناس... ولقد قيل لي مراراً وتكراراً إن مؤلف القرآن قد جمع ببساطة قصصاً من التوراة والإنجيل بشكل مختلف شيئاً قليلاً، كما قيل: إن المؤلف قد أضاف بعض النصوص وحذف البعض الآخر، بينما كان يحدد مبادئ وقواعد الدين الذي أوجده بنفسه)). فالقرآن الذي عُرفت به الدائرة كتاب استمد مقوماته من عدد من المذاهب والأديان السابقة.

ثالثاً: الاهتمام بالرؤية المضادة لاعتقاد المسلمين، سواء مضادة من داخل الفكر الإسلامي كروى الفرق المنحرفة، أو مضادة من خارج الفكر الإسلامي كروى اليهودية والنصرانية.

رابعاً: الاعتماد على ما يوافق الهوى من الآراء الشاذة والأقوال الساقطة مع عدم الالتفات لما ورد في المصادر الإسلامية المعتمدة وحقائق التاريخ. وأخيراً فإن الباحث يوصي بالنظر في دائرة المعارف الإسلامية على أساس

أنها إحدى أهم أدوات المواجهة التي وضعها الغرب ضد الإسلام حيث تضمنت تشويهاً متعمداً للقرآن الكريم، فهي دائرة معارف لا تمثل الإسلام كما تمثل دوائر المعارف الأخرى ديانات ومذاهب من كتبها، بل تمثل الرؤية الاستشراقية للإسلام.

وحيال هذا الأمر كان لابد لنا نحن المسلمين من مبادرة مدروسة بإنشاء دائرة للمعارف الإسلامية على غرار هذه الدائرة الاستشراقية، بل تفوقها بأصالتها ونزاهتها.

ومما تجدر الإشارة إليه أن المؤتمر العالمي الأول لتوجيه الدعوة وإعداد الدعاة الذي عقد في الجامعة الإسلامية عام 1397هـ، وشارك فيه علماء ودعاة من سبعين قطراً من أقطار العالم كان من بين توصياته توصية بتبني مشروع دائرة معارف إسلامية.

ولعل هذا البحث توكيد لخطورة هذه الدائرة، وتحديد للدعوة إلى إنشاء دائرة معارف إسلامية يعدها ويصدرها المسلمون أنفسهم.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وصلى الله وسلم على سيد ولد آدم أجمعين محمد بن عبد الله النبي الأمي وعلى آله وصحبه أجمعين.

كشاف المراجع

- 1- القرآن الكريم.
- 2- البار، د. محمد علي.
- أ - الله جل جلاله والأنبياء عليهم السلام في التوراة والعهد القديم، الطبعة الأولى، دار القلم، دمشق، 1410هـ.
- ب- المدخل لدراسة التوراة والعهد القديم، الطبعة الأولى، دار القلم، دمشق، 1410هـ.
- 3- بارت، رودى.
- الدراسات العربية والإسلامية في الجامعات الألمانية. ترجمة د. مصطفى ماهر، دار الكتاب العربي، القاهرة، 1967م.
- 4- بدوي، د. عبد الرحمن.
- موسوعة المستشرقين، الطبعة الثانية، دار العلم للملايين، بيروت، 1989م.
- 5- بري، أحمد محمد.
- «الغرائق»، مجلة منبر الإسلام، العدد الرابع، 1380هـ.
- 6- البهي، د. محمد.
- الفكر الإسلامي الحديث وصلته بالاستعمار الغربي، الطبعة الثانية، مكتبة وهبه، القاهرة، 1975م.
- 7- بوكاي، موريس.
- أ - «تأملات حول أفكار خاطئة يروجها المستشرقون من خلال ترجمات خاطئة للقرآن». الندوة العالمية حول ترجمات معاني القرآن الكريم، الطبعة الأولى، 1986م.

- ب- القرآن الكريم والتوراة والإنجيل والعلم. دار المعارف، القاهرة.
- ج- ما أصل الإنسان؟ إجابات العلم والكتب المقدسة. مكتب التربية العربي لدول الخليج، الرياض، 1406هـ.
- 8- بويحيى، الشاذلي.
(«دائرة المعارف الإسلامية - الطبعة الجديدة») حوليات الجامعة التونسية، العدد الثالث، 1966م.
- 9- ابن الجزري، محمد بن محمد.
تخبير التيسير في قراءات الأئمة العشرة. كتب هوامشه وصححه جماعة من العلماء، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت، 1404هـ.
- 10- جولدزيهر، أجناس.
العقيدة والشريعة في الإسلام، ترجمة: د. محمد يوسف موسى، د. علي حسن عبد القادر، عبد العزيز عبد الحق، الطبعة الثانية، دار الكتب الحديثة بمصر، ومكتبة المثني ببغداد.
- 11- حتى، فيليب.
الإسلام منهج حياة. ترجمة: د. عمر فروخ، الطبعة الثالثة، دار العلم للملايين، بيروت، 1977م.
- 12- ابن حجر، الإمام الحافظ أحمد بن علي.
فتح الباري بشرح صحيح الباري، قرأ أصله تصحيحاً وتحقيقاً الشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز، المكتبة السلفية، القاهرة، 1379هـ.
- 13- ابن حزم الظاهري، أبو محمد علي بن أحمد.
الفصل في الملل والأهواء والنحل. تحقيق: د. محمد إبراهيم نصر، د. عبدالرحمن عميرة، دار الجيل، بيروت، 1405هـ.

- 14- حسن، د ظاظا.
الفكر الديني اليهودي الطبعة الثانية، دار القلم، دمشق، 1407 هـ .
- 15- حسن، د. محمد خليفة.
الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم - دراسة في ملحمة
جلجامش - دار الشؤون الثقافية، بغداد، 1988م.
- 16- أبو حيان، محمد بن يوسف.
البحر المحيط، الطبعة الثانية، دار الفكر، 1403 هـ.
- 17- خان، ظفر الإسلام.
التلمود تاريخه وتعاليمه، الطبعة الخامسة، دار النفائس، بيروت،
1404 هـ.
- 18- الخزرجي، أبو عبدة.
بين الإسلام والمسيحية، تحقيق: د. محمد شامه، مكتبة وهبة، القاهرة.
- 19- أبو خليل، شوقي.
أ- الإسلام في قفص الاتهام، الطبعة الخامسة، دار الفكر، دمشق،
1403 هـ.
- ب- غوستاف لوبون في الميزان، الطبعة الأولى، دار الفكر، دمشق،
1410 هـ.
- 20- دائرة المعارف الإسلامية، الطبعة الأولى، دار المعرفة، بيروت.
- 21- دائرة المعارف الإسلامية، الطبعة الثانية، دار الشعب، القاهرة.
- 22- الداني، عثمان بن سعيد.
الأحرف السبعة للقرآن، تحقيق: د. عبد المهيمن طحان، الطبعة الأولى،
دار المنارة، جدة، 1408 هـ.

- 23- دراز، د. محمد عبدالله.
مدخل إلى القرآن الكريم، ترجمة: محمد عبد العظيم علي، دار القلم،
الكويت، 1404هـ.
- 24- الدمياطي، أحمد بن محمد .
إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، رواه وصححه وعلق
عليه: علي محمد الضباع، دار الندوة الجديدة، بيروت.
25- الدهلوي، شاه عبد العزيز.
مختصر التحفة الاثني عشرية، تعريف: غلام محمد الأسلمي، اختصره
وهذهبه: محمود شكري الألوسي، تحقيق: محب الدين الخطيب، الرئاسة العامة
لإدارات البحوث العلمية، الرياض، 1404هـ.
- 26- رضا، محمد رشيد.
الوحي المحمدي، الطبعة الثامنة، المكتب الإسلامي، 1391هـ.
- 27- الزرقاني، محمد عبد العظيم.
مناهل العرفان في علوم القرآن، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- 28- الزركشي، محمد بن عبدالله.
البرهان في علوم القرآن، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعرفة،
بيروت.
- 29- الزفرافي، محمد.
التعريف بالقرآن والحديث، الطبعة الأولى، بدون تاريخ.
- 30- زقزوق، د. محمود حمدي.
الإسلام في تصورات الغرب، الطبعة الأولى، مكتبة وهبه، القاهرة،
1407هـ.

- 31- السجستاني، عبد الله بن أبي داود سليمان بن الأشعث.
كتاب المصاحف، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت،
1405هـ.
- 32- سهيل ديب
التوراة تاريخها وغاياتها ترجمة وتعليق، الطبعة الخامسة، دار النفائس،
عمان، 1404هـ.
- 33- السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر.
أ - الإتقان في علوم القرآن، دار المعرفة، بيروت.
ب- الدر المنثور في التفسير بالمأثور، الطبعة الأولى، دار الفكر، بيروت.
34- الشرقاوي، د. محمد.
الاستشراق، دار الفكر العربي، القاهرة، 1992م.
35- شلبي، د. عبد الجليل عبده.
صور استشراقية، الطبعة الثانية، دار الشروق، القاهرة، 1406هـ.
- 36- الشوكاني، محمد علي.
فتح القدير، دار المعرفة، بيروت.
37- شيخاني، محمد.
«المستشرقون ودورهم في ترجمة القرآن الكريم» الندوة العالمية حول ترجمات
معاني القرآن الكريم، الطبعة الأولى، 1986م.
38- الصغير، د. محمد حسين.
المستشرقون والدراسات القرآنية، الطبعة الثانية، المؤسسة الجامعية،
بيروت، 1406هـ.
- 39- طيارة، عفيف عبد الفتاح.

- روح الدين الإسلامي، الطبعة السادسة عشرة، دار العلم للملايين، بيروت، 1977م.
- 40- الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير.
جامع البيان عن تأويل القرآن، الطبعة الثالثة، مطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، 1388هـ.
- 41- ظهير، إحسان إلهي.
الرد الكافي على مغالطات الدكتور وافي، في كتابه بين الشيعة وأهل السنة، الطبعة الثانية، إدارة ترجمان السنة، لاهور، باكستان، 1406هـ.
- 42- العالم، عمر لطفي.
المستشرقون والقرآن، الطبعة الأولى، مركز دراسات العالم الإسلامي، مالطا، 1991م.
- 43- عبد الحميد، د. عرفان.
المستشرقون والإسلام، الطبعة الثانية، المكتب الإسلامي، بيروت، 1980م.
- 44- عبد الحميد، علي بن حسن.
دلائل التحقيق لإبطال قصة الغرائيق، مكتبة الصحابة، جدة، 1412هـ.
- 45- العربي، القاضي أبو بكر.
العواصم من القواصم، تحقيق: محب الدين الخطيب، الرئاسة العامة لإدارات البحوث العلمية، الرياض، 1404هـ.
- 46- أبو العزم، عبد الغني.
«مصادر الدراسات الإسلامية في أوروبا» مجلة دراسات عربية، العدد السابع، بيروت، 1980م.

- 47- العقريقي، نجيب.
المستشرقون، الطبعة الرابعة، دار المعارف، القاهرة.
- 48- عياد، محمد كامل.
«صفحات من تاريخ الاستشراق» مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد الثالث والأربعون، الجزء الثالث، 1388هـ، والمجلد الرابع والأربعون، الجزء الثالث، 1389م.
- 49- عيسى، د. أحمد عبد الرحمن.
كُتَّاب الوحي، الطبعة الأولى، دار اللواء، الرياض، 1400هـ.
- 50- غويطايين، س. د.
«جولدزيهر أبو الدراسات الإسلامية» مجلة الكاتب المصري، المجلد الخامس، العدد السابع عشر، فبراير 1947م.
- 51- القاضي، عبد الفتاح عبد الغني.
أ - تاريخ المصحف الشريف، مكتبة المشهد الحسيني، القاهرة.
ب- القراءات في نظر المستشرقين والملحددين، مكتبة الدار، المدينة المنورة.
- 52- القطان، مناع خليل.
مباحث في علوم القرآن، الطبعة السابعة عشرة، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1411هـ.
- 53- قمحاوي، محمد الصادق.
شبهات مزعومة حول القرآن الكريم ورددها، الطبعة الأولى، دار الأنوار للطباعة، مصر، 1379هـ.
- 54- القيسي، مكّي بن أبي طالب.
الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها، تحقيق: د. محي

- الدين رمضان، الطبعة الثالثة، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1404هـ.
- 55- ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل بن عمر.
أ - البداية والنهاية، الطبعة الثانية، دار الفكر العربي، 1387هـ.
ب- تفسير القرآن العظيم، دار إحياء الكتب العربية، مصر.
56- لاندو، روم.
- الإسلام والعرب، ترجمة: منير البعلبكي، الطبعة الثانية، دار العلم
للملايين، بيروت، 1977م.
- 57- مال الله، محمد.
الشيعة وتحريف القرآن الكريم، دار الوعي الإسلامي، بيروت، 1402هـ.
58- محمود، د. مصطفى.
حوار مع صديقي الملحد، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت،
1975م.
- 59- المغربي، السموءل بن يحيى.
إفحام اليهود، تحقيق، د. محمد الشرقاوي، الطبعة الثانية، الرئاسة العامة
لإدارات البحوث العلمية والإفتاء، الرياض، 1407هـ.
- 60- مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية، الطبعة الأولى،
مكتب التربية العربي لدول الخليج، الرياض، 1405هـ.
- 61- ابن منيع، محمد بن سعد.
الطبقات الكبرى، دار صادر، بيروت.
- 62- ابن هشام، أبو محمد عبد الملك.
السيرة النبوية، تعليق طه عبد الرؤوف سعد. دار الجليل، بيروت.
- 63- هيكل، محمد حسين.

حياة محمد صلى الله عليه وسلم، الطبعة الثالثة عشرة، مكتبة النهضة
المصرية، القاهرة، 1968م.

64- وجدي، محمد فريد.

«رد شبهات على القرآن الكريم» مجلة الأزهر، المجلد الثامن، 1356هـ.

65- اليحصبي، القاضي أبو الفضل عياض.

الشفاء بتعريف حقوق المصطفى، دار الكتب العلمية، بيروت.

66- Actes Du Douzieme Congres International Des
Orientalistes, Rome 1899, Tome Troisieme [Premiere Partie] Kraus
Reprint – Nendeln / Lietenstein – 1968.

67- Adams. C.J. ((Islamic Religion)) Middle East Studies
Association Bulletin: Vol. 4, No. 3, 15 October 1970.

68- Donzel. E. Van. The Ency., of Islam, First Edition.

69- Encyclopedia Judaica, Keter Press, 1978.

70- Encyclopedia of Islam, New Edition, E. J. Brill, Leiden
1965.

71- Encyclopedia of Religions and Ethics Edinburgh T. and T.
Clask, 1974.

72- First Encyclopedia of Islam, E. J. Brill, Leiden 1987.

73- Watt, M. Muhammad at Mecca, Oxford, Clarendon Press
1953.

فهرس الموضوعات

- المبحث الأول نبذة مختصرة عن دائرة المعارف الإسلامية 4
- المبحث الثاني الخلفية الثقافية للصورة العامة التي رسمها المستشرقون لحقيقة القرآن
الكريم 9
- المبحث الثالث مادة (قرآن) في دائرة المعارف الإسلامية 16
- 1- معنى كلمة ((القرآن)) وكيفية النطق بها 16
- 2- مصدر القرآن: 17
- 3- نزول القرآن منجماً: 18
- 4- حديث القرآن عن الكتب السابقة: 18
- 5- النبي صلى الله عليه وسلم وتبليغ الوحي: 19
- 6- لغة القرآن وأسلوبه 20
- 7- حال القرآن عند وفاته صلى الله عليه وسلم: 21
- 8- جمع القرآن بعد وفاته صلى الله عليه وسلم: 22
- 9- نسخ القرآن وترتيب آياته وسوره: 23
- 10- جمع القرآن في عهد عثمان رضي الله عنه: 26
- 11- حفظ القرآن وسلامته من التحريف والتبديل: 26
- 12- البسمة والأحرف المقطّعة: 30
- 13- قراءات القرآن الكريم: 31
- 14- إعجام المصحف وشكله: 32
- 15- مكانة القرآن عند المسلمين: 32

- 33..... المصادر التي رجع إليها في تعريفه بالقرآن الكريم:
- 34..... المبحث الرابع القرآن الكريم كما عرفته دائرة المعارف الإسلامية
- أولاً: الرد على القول بأن القرآن الكريم من كلام النبي صلى الله عليه وسلم:
- 37.....
- 1- ما يتعلق بالنبي صلى الله عليه وسلم 40
- 2- ما يتعلق بمضمون القرآن الكريم: 40
- ثانياً: الرد على القول بأن القرآن مأخوذ من عدة مصادر: 44
- ثالثاً: الرد على القول بأن القرآن سمعه النبي صلى الله عليه وسلم من الله مباشرة: 48
- رابعاً: الرد على القول بعدم حفظ القرآن وسلامته من الزيادة أو النقص والتبديل: 50
- خامساً: الرد على القول بعدم صحة مصحف عثمان رضي الله عنه: 58
- كتابة القرآن في عهد النبي صلى الله عليه وسلم: 59
- جمع القرآن في عهد أبي بكر رضي الله عنه: 60
- جمع القرآن في عهد عثمان رضي الله عنه: 61
- مزايا طريقة عثمان في جمع القرآن: 62
- الخاتمة 74
- كشاف المراجع 77
- فهرس الموضوعات 86